

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
Edita: «El Adelantado de Segovia, S.L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 3 ♦ 40001 Segovia Tel. 43 72 61 (tres líneas) ♦ Fax 44 24 32
D.L.: Sg. 7 - 1958. Precio: 50 ptas.

Lunes 21 de octubre de 1991
Año XCI.-Núm. 27.917

Cien días de Gobierno

Lucas aseguró su presencia en el pacto autonómico

Juan José Lucas se ha asegurado un papel protagonista en la próxima negociación del pacto autonómico durante sus primeros cien días al frente del Gobierno de Castilla y León, que hoy se cumplen.

Desde su toma de posesión, el pasado 11 de julio, el presidente de la Junta se ha reunido con todos los dirigentes regionales de su partido, el PP, y su programa de encuentros culminó el pasado 8 de octubre en la entrevista mantenida con Felipe González en el Palacio de La Moncloa.

Esta actividad ha servido de argumento para las críticas de la oposición que ve en ella un "trabajo de imagen", en detrimento de la gestión de los asuntos regionales.

Lucas necesitó dos meses para completar el organigrama de altos cargos lo que se hizo confirmando casi al completo al equipo del exconsejero de Economía, Miguel Pérez Villar, uno de los más contestados durante la anterior etapa. (Pág. 8)



Piden que no se apalee a los drogadictos

Las asociaciones de vecinos de Castilla y León contra las "patrullas ciudadanas"

Las asociaciones de vecinos de Castilla y León, que han celebrado en Segovia su asamblea regional, se han mostrado en contra de las llamadas "patrullas ciudadanas" contra los drogadictos.

En una de las resoluciones de la asamblea, la Confederación de Asociaciones de Vecinos de Castilla y León (CAVECAL) aboga por medidas de reinserción y

terapia para los tóxicomanos, "a los que no se debe apalea", según Luis Martínez Miguel, secretario de la confederación.

Asimismo, las asociaciones de

vecinos han criticado los bandos municipales contra la droga, a los que les piden que busquen puestos de trabajo y centros asistenciales para los drogadictos con el fin de reintegrarlos en la sociedad.

(Pág. 3)

El Whisky DyC, líder de su grupo tras golear al Briviesca

El Whisky Dyc de Palazuelos lidera la clasificación del grupo octavo de la Tercera División de fútbol, empatado a puntos con el Uxama, tras la victoria lograda ayer por 6-1 frente al Briviesca en el campo segoviano de "La Mina". El conjunto morado no tuvo demasiados problemas para deshacerse del equipo burgalés, que en el minuto cuatro de partido se quedó con diez jugadores por la expulsión de su portero.

Por su parte, la Gimnástica Segoviana sufrió la segunda derrota consecutiva en su visita a Medina del Campo, al perder por 1-0 ante la Medinense gracias al dudoso gol conseguido por Santi Cabezas en los últimos minutos del encuentro.

En la División de Honor de fútbol-sala, Caja Segovia goleó al Universidad de Salamanca por 7-14, en un buen partido del conjunto que dirige Julián Fuente.

(Págs. 17, 18, 19 y 20)

AL DIA

■ Hallado el cadáver de un hombre en su domicilio. (Pág. 5)

■ La presa de Torrecaballeros satisfará las necesidades de los ganaderos. (Pág. 6)

■ Más de mil salmantinos se manifestaron contra los vertidos al Tormes. (Pág. 7)

■ González advierte del peligro de dar marcha atrás en el proceso de unión política europea. (Pág. 10)

■ Se investiga a Renfe por la compra irregular de terrenos. (Pág. 10)

■ Bombardeo sobre el sur de Líbano tras la muerte de tres soldados israelíes. (Pág. 14)

Israel participará en la Conferencia de Paz de Madrid

El Gobierno de Israel aprobó ayer domingo la participación de este país en la Conferencia de Paz para Oriente Medio, que se inaugurará el próximo día 30 en Madrid.

Votaron en contra el ministro de Vivienda Ariel Sharón, considerado como el "halcón" del partido gobernante Likud y abandonado de los asentamientos judíos en los territorios ocupados, el titular de Ciencia, Yuval Neemán, y el ministro sin cartera Rejavam Zeevi.

Neemán y Zeevi pertenecen a los partidos de extrema derecha Tejiá (Resurgimiento) y Molédet

(Patria) respectivamente. Otro miembro del Likud, el ministro de Hacienda, Isaac Modaí, presentó una propuesta por la que exigía que Israel fuera a la conferencia sólo si se establecía que su objetivo es un acuerdo de paz, lo que no figura en las invitaciones enviadas por el presidente de EEUU, George Bush, y el soviético, Mijail Gorbachov. La propuesta no fue aprobada y por lo tanto Modaí se abstuvo de votar a favor de la recomendación del primer ministro, Isaac Shamir, de acudir a la conferencia en las presentes condiciones

(Pág. 10)



M.GALINDO

FUNDACION JUAN DE BORBON.—El Conde de Barcelona, don Juan de Borbón, que el sábado recibió la Medalla de Oro de la provincia de manos del presidente de la Diputación, Atilano Soto, presidió también el acto protocolario de la firma de los estatutos de la fundación que lleva su nombre, para la investigación y la difusión de la cultura en el ámbito de la ciudad y la provincia. Asimismo el padre del Rey de España presidió en el alcázar la sesión anual de la Junta de Nobles Linajes y acudió a rezar al santuario de la Virgen de la Fuencisla, patrona de Segovia.

(Pág. 3)

OTOÑO - 91

MODA PARA ESTA TEMPORADA

Camisas, pantalones, jerseys... Plumíferos, trajes, chaquetas...

"CALIDAD Y ESTILO EN EL VESTIR"

CONFECCIONES DIEZ

Edificio TIZONA

C/ San Antón, 2 (en construcción)

Aviso a los señores pendientes de nuestra llamada telefónica. Iniciamos la reserva de viviendas. Puede pasar por nuestras oficinas. APROVECHESE.

MIGUEL TOVAR A.P.I.N.-10329

C/ Ezequiel González, 6
Telfs. 43 59 50 y 43 54 61

autohof

Sin intermediarios, somos nosotros los que nos trasladamos a Alemania para seleccionar el producto, con el fin de que sea el mejor y más interesante para el comprador segoviano. Tenemos unos inmejorables precios en los que ya incluimos el transporte y la matriculación, además de una total GARANTIA en piezas y mano de obra, de manera que usted pueda disponer de su coche sin preocuparse de nada.

Si quiere disfrutar de lo mejor, venga a vernos. Estamos para usted en Ezequiel González, 32

SEGOVIA
Tel. (911) 43 78 13

Si quiere comprar un vehículo, no lo dude, venga a AUTOHOF y comprobará la calidad de nuestros coches.

¡EXCELENTE OCASION! AZULEJOS TABANERA

Por ampliación total de sus exposiciones:
AZULEJOS Y GRES desde 500 ptas./ m²
y hasta un 30% de descuento

en muebles de baño, griferías y accesorios

EXPOSICION: José Zorrilla, 50

San Francisco, al lado de El Camino

ESTEBAN-M. TARDON ESCRIBANO

Los vuelos desde el aeropuerto de Madrid hasta San Francisco, pasando por Nueva York, son de largo recorrido, pero se hacen cortos por esa ilusión de conocer el país más adelantado, su gente y su modo de vivir. El viajero atento va a caer en la cuenta, al poco tiempo, de huellas lejanas de la presencia española. Entre las palabras del vocabulario español que todavía se conservan, me sorprendió una que es bastante común en nuestras ciudades y aldeas: El Camino Real.

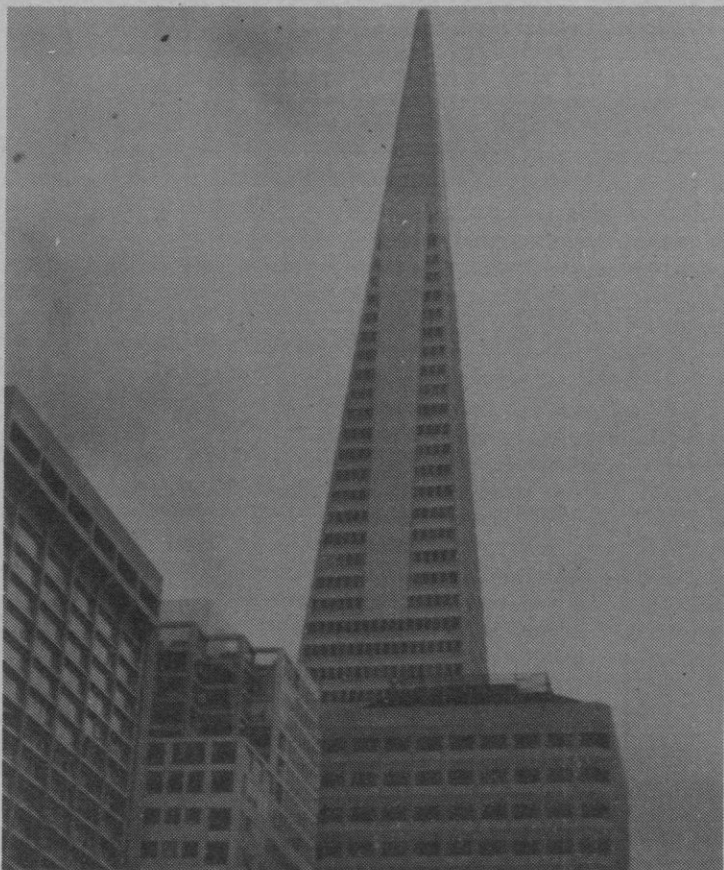
Se trata de la senda más larga y más antigua de la alta California. Y, a pesar de que en la actualidad se confunde con otras tantas carreteras y autopistas, conserva la denominación antigua en algunos tramos del trayecto, desde San Diego hasta pasada la urbe de San Francisco. La imaginación podría sustituir el asfalto por otro camino de tierra y ver a los indios americanos caminando a pie o en alguna caballería, como lo hicieron los soldados españoles.

A sus lados se fundaron las misiones de los frailes franciscanos que con el paso del tiempo fueron origen a los nuevos poblados. Para defender aquellas tierras y a aquella gente se establecieron los presidios, es decir, destacamentos militares. Una de estas históricas misiones fue la de San Francisco, comúnmente conocida por misión Dolores, que ha dejado el nombre a la mágica ciudad de San Francisco.

Lejos quedan ya los recuerdos históricos, según los cuales Gaspar de Portolá descubrió la secreta bahía que había pasado desapercibida a los anteriores navegantes, e hizo de aquel rincón del Pacífico un refugio seguro para los galeones que acudían a ella provinientes del virreinato de Méjico o de Manila, allende del Pacífico. Aún no ha desaparecido el recuerdo y el fantasma de los terremotos y por ello ofrecen información a los de dentro y a los que acuden a visitar la ciudad.

El San Francisco moderno es como si hubiera surgido por sorpresa de las pavesas del San Francisco antiguo, pero destinado a ser una ciudad moderna y cosmopolita. En ella se han dado cita gentes de otras lenguas y culturas, empujados unos por las necesidades económicas, buscando otros respirar aires de libertad o, sencillamente, como viajeros errantes. Es numerosísima la comunidad de mejicanos y han conseguido que el español se oiga por doquier y que su cocina recia sea un arte del buen comer. Tampoco faltan las comidas y los helados italianos. Allá han acudido gentes del continente africano y otros de rasgos asiáticos, los chinos que configuran los barrios que habitan, pero sobre todo filipinos. La tradición filipina es secular en California. Se remonta al siglo XVI, cuando se abrieron las primeras rutas marítimas de los galeones españoles desde la ciudad del Pasig hasta el Nuevo Mundo.

En las calles de San Francisco dejan oír sus voces con harta frecuencia las abortistas y se advierte igualmente la presencia de gays, lesbianas, prostitutas, que con sus polémicas actuaciones comprometen el límite oscuro de la tolerancia y lo legal. Esta diversidad



Silueta de la pirámide del edificio Transamérica.

de gente enriquece la ciudad y ha aportado todo un muestrario de estilos, desde las modestas construcciones de las misiones de los franciscanos españoles de torres achatadas o graciosas espadañas, objeto ahora de un nuevo peregrinar a través de El Camino Real, y que se puede decir que han condicionado la alta California al catolicismo, hasta los rascacielos más altivos del final de la calle Market, con la silueta de la pirámide del edificio Transamérica; desde las casas típicas de los barrios chinos o las casas de la época victoriana, al Golden Gate Bridge que une ambos lados de la bahía y que ha quedado como símbolo de una ciudad acogedora y abierta al mundo.

Las calles de San Francisco, calles onduladas que han asociado a su tipismo los viejos tranvías como medio más idóneo de transporte. La calle Market y Union Square son las más comerciales y las que más atraen la avalancha de turistas curiosos y frívolos. En el ángulo con la calle Van Ness se levantan los edificios del centro cívico de estilo neoclásico.

Pero dentro de ese pluralismo religioso, dejando a un lado las históricas misiones, merecen te-

nerse en cuenta dos construcciones de cemento y vidrio: la catedral neogótica episcopaliana y la católica que ostenta un estilo más radical y polémico, y como si pretendiese materializar el símil bíblico "acampó entre nosotros", Ahora, extraña paradoja, la que desde un principio apuesta por el dogma católico, ha dado acogida un sinfín de religiones y sectas religiosas. Se han hecho famosos por lo que tienen de teatralidad los predicadores de algunas religiones cristianas que invitan a sus seguidores a la oración y acompañan sus mensajes con animadas canciones.

Y a medida que el viajero se distancia del centro cívico observa otro tipo de casas repartidas por las colinas circundantes. Son viviendas de madera y otros materiales prefabricados, propios de una sociedad consumista. Me decía un descendiente de españoles: Yo soy contratista de obras y mirando he aprendido a trabajar con cemento, y a poner ladrillos y azulejos. Me quiso decir que como carpintero que era se dedicaba a la construcción. Después me mostró algunos modelos que había construido y con los que se había enriquecido.

UNA COMUNIDAD

CIEN DIAS

JOSE LUIS GUERRERO

Este lunes se cumplen los cien primeros días del Gobierno Lucas al frente de la comunidad. Fue el 11 de julio cuando tomaron posesión de sus cargos los consejeros del primer Gabinete formado por Juan José Lucas, derivado de las elecciones autonómicas celebradas el 26 de mayo. Hace ahora cien días los Fernández de Santiago, Merino, Bécker, Jambrina ZapM. O. atero, Huidobro y García Monge juraban o prometían en el Colegio de la Asunción.

La cifra de los cien días es una cifra redonda que se ha puesto de moda como una especie de primer plazo que se da a un Gobierno para saber lo que es capaz de hacer. Es algo así como los tres meses que se da a cualquier trabajador para que el patrono conozca sus aptitudes y actitudes.

En tres meses --o cien días-- uno tiene que ser capaz de demostrar su talento y su ingenio, su grado de conocimiento de las cosas y su capacidad para discernir y resolver los problemas que se pueden suscitar en el seno del trabajo elegido. Y esto es válido para un obrero de la construcción y para un político, que en el fondo no deja de ser un obrero de la sociedad a la que sirve o debe servir.

En este primer capítulo laboral no se trata tanto de presentar una relación exhaustiva de realizaciones como de dar a entender lo que uno se propone hacer y cómo lo va a conseguir. El señor Lucas ha dejado claro en este tiempo como presidente de la Junta lo que quiere hacer: obtener para Castilla y León el mismo trato que el resto de las comunidades que integran el Estado español.

Reivindicar

Los cien primeros días de Gobierno Lucas ha demostrado a un dirigente especialmente reivindicativo, reclamando al Gobierno de la nación competencias que ahora están en manos de la Administración central. Para Lucas el trato discriminatorio que las llamadas comunidades de "vía lenta" reciben respecto a las históricas no puede continuar por más tiempo y se impone un pacto de Estado, el pacto autonómico, que debe resolver de una vez por todas esta diferenciación. Y así, se lo expuso al presidente del Gobierno, Felipe González, en el encuentro mantenido por ambos hace una semana en La Moncloa.

Estos días tendremos oportunidad de asistir a las explicaciones que ofrezca el consejero-portavoz

o el propio presidente Lucas sobre lo planteado y desarrollado en esta primera etapa de actuación del Gobierno autónomo. Obviamente hablarán mucho y bien de lo realizado hasta la fecha. En el lado opuesto aparecerán declaraciones de Jesús Quijano (PSOE), Daniel de Fernando (CDS) y Antonio Herreros (IU), que serán las voces críticas, a las que muy posiblemente se sumen las de los sindicatos.

Ni unos ni otros llevarán toda la razón porque el juego y el debate político pasa porque cada cual arrime el ascua a su sardina, sin asumir precariedades en la gestión de uno, ni reconocimientos por parte de los otros. Cien días no es un tiempo suficiente para juzgar de un modo reflexivo una labor, máxime si ese tiempo coincide con el período de verano, que suele ser poco operativo.

Ahora bien, este espacio de tiempo, sí permite a la ciudadanía detectar el talante de sus dirigentes. Y si algo se advierte del comportamiento de Juan José Lucas es a un hombre entregado a la causa de su tierra y de sus gentes. Lucas ama profundamente esta región porque nació en ella y no está aquí de paso. Se ha volcado en Castilla y León porque es la gran apuesta de su vida y sabe que no puede perder.

Los viajes

Al margen de las líneas de actuación que han puesto en marcha cada una de las consejerías y que a lo largo de las semanas últimas se han venido explicando en las Cortes de Fuensaldaña, si algún rasgo distintivo ha caracterizado estos tres meses largos de Lucas al frente del Gobierno autónomo han sido sus viajes continuos para entrevistarse con responsables autonómicos de otras comunidades. Hormaechea, Cañellas, Rodríguez Vigil, Fraga han sido visitados por el jefe del Ejecutivo castellano-leonés para plasmar una acción común en los temas del Estado.

De estos encuentros alentados por José María Aznar emerge un Lucas con etiqueta de interlocutor de primera, como dirigente institucional y de partido. De esta circunstancia siempre Castilla y León podrá sacar provecho.

Los cien primeros días siempre son un punto de arranque. Dar el aprobado o el suspenso parece ocioso. A ningún alumno se le juzga por un solo trimestre. El curso no ha hecho más que comenzar.

NECROLOGICA

Los amigos del Dr.

D. MANUEL MONTOYA GOMEZ

(q.e.p.d.)

Ofrecerán una misa por su alma, mañana martes, día 22, a las 8 de la tarde en la iglesia parroquial de San Martín.

Rogamos la asistencia a todos los que en Segovia le trataron como amigos o profesionalmente.



**Hazte socio de la Cruz Roja.
Harás Bien.**

En su III Asamblea celebrada en Segovia

Las asociaciones de vecinos de la región, contrarias a las patrullas ciudadanas

Las asociaciones de vecinos de Castilla y León rechazaron en la III Asamblea de la Confederación de Asociaciones de Vecinos de la Región (CAVECAL) celebrada el sábado en el Colegio Universitario "Domingo de Soto", las acciones emprendidas por algunos movimientos vecinales en relación con el hostigamiento a drogadictos. CAVECAL debatió también los asuntos relacionados con la vivienda, los ruidos y el papel de la mujer en la sociedad.

M. GALINDO

Luis Martínez Miguel, secretario de la Federación Provincial de Soria y reelegido máximo responsable de CAVECAL para el próximo año, puso de manifiesto la disconformidad de las asociaciones de vecinos de Castilla y León con las conocidas "patrullas ciudadanas", que han saltado al primer plano de la actualidad en las últimas semanas. Este rechazo se materializó en una resolución adoptada por todos los miembros de la asamblea en la que se aboga por medidas de reinserción y terapia para los toxicómanos. "No estamos de acuerdo --dijo Martínez Miguel-- con las actuaciones que vecinos de otras provincias están llevando a cabo. Creemos que no se debe apalea a drogadictos ni marginados, sino que deben tomarse otras medidas de reinserción o de centros asistenciales".

El secretario regional de CAVECAL tuvo palabras muy críticas para la actuación de los ayuntamientos que han emitido bandos sancionadores del consumo de drogas en público. "Los ayuntamientos --dijo-- en vez de sacar bandos contra la droga, lo que tienen que hacer es sacar medidas de prevención y reinserción de drogadictos; nunca ir a machacarlos, porque bastante tienen ya". "Particularmente --añadió-- no entiendo que se sancione a personas que no tienen dinero y que están cometiendo robos para conseguir la droga. Lo que debe hacerse es buscar puestos de trabajo y centros asistenciales para estas personas a fin de reintegrarse en la sociedad".

FOMENTO DE LA VIVIENDA

Las asociaciones de vecinos debatieron durante la III Asamblea el problema de la vivienda y las soluciones que desde CAVECAL se proponen. En las conclusiones de la asamblea, el movimiento vecinal de la región exige a la Junta y a los ayuntamientos el apoyo a la promoción oficial de la vivienda, fomento del alquiler y el arrendamiento y una mayor presencia vecinal en las comisiones provinciales de urbanismo. "Nosotros queremos que se cumplan estrictamente los contratos y no venda las viviendas antes de que se cumplan, porque ayuda a especular con las viviendas sociales --dijo Martínez Miguel--". En cuanto a las viviendas sociales,

CAVECAL solicitó una mayor exigencia en la calidad de la construcción de las mismas, así como un baremo justo que permita la distribución de las viviendas según las normas establecidas.

RUIDOS

Otro de los asuntos tratados por el movimiento vecinal de la región fue la incidencia de los ruidos en las ciudades. Sobre este aspecto, en los trabajos de las diferentes federaciones provinciales se insistió en la evaluación de los principios básicos del ruido, de cara a paliar sus efectos agresivos y nocivos. Una vez conocido este extremo, puede cuantificarse el grado de molestia que produce, elaborando la normativa oportuna.

CAVECAL exige que sean respetadas por todos las ordenanzas municipales de prevención del ruido decretadas por los ayuntamientos.

MUJER Y SOCIEDAD

El papel de la mujer en la sociedad fue otro de los temas abordados por la III Asamblea de CAVECAL, que recogió en sus conclusiones el interés de que la mujer recupere su puesto en la sociedad en las mismas condiciones que el varón. Para el movimiento vecinal, "es necesario --dice la ponencia presentada por la Federación Provincial de Segovia-- desarrollar y recuperar nociones tan importantes como igualdad, solidaridad y progreso social, pues la libertad y el progreso social se mide por su implantación entre los grupos más desfavorecidos y entre éstos la mujer ocupa un primerísimo lugar".

En este aspecto, se trató sobre la importancia de la mujer en el campo, el trabajo doméstico, división del trabajo en función del sexo y otros aspectos.

Crencencio Fraile, presidente de la Federación de Segovia, se mostraba muy satisfecho por el resultado de esta III Asamblea. "Todas las federaciones --dijo Fraile-- han mostrado su reconocimiento a la labor que desde Segovia hemos hecho. Los debates han sido muy fructíferos y esperamos que tengan un reflejo a corto plazo en la sociedad castellano-leonesa". Con motivo de la celebración de esta asamblea, las asociaciones de vecinos de Segovia han editado un número especial de su revista "Vecinos".



Don Juan de Borbón deposita un ramo de flores ante la imagen de la patrona de Segovia.

M. GALINDO

Emocionado, recibió la Medalla de Oro de la provincia

Don Juan de Borbón: "Es un honor llevar esta medalla"

"Es un honor llevar esta medalla", afirmó emocionado el Conde de Barcelona, don Juan de Borbón, tras recibir la Medalla de Oro de la provincia de Segovia de manos del presidente de la Diputación, Atilano Soto. Entre otras autoridades y parlamentarios, al acto, que se desarrolló al mediodía del sábado, asistió Juan José Lucas, presidente de la Junta de Castilla y León.

AURELIO MARTIN



El Conde de Barcelona en la Diputación.

M. GALINDO

Puestos en pie, autoridades e invitados recibieron con fuertes aplausos al conde de Barcelona en el patio principal del Palacio Provincial. Tras la lectura del acuerdo unánime del pleno de la corporación por el que se concede al padre del Rey de España la Medalla de Oro de la provincia, de la que es hijo predilecto, el presidente de la Diputación, Atilano Soto, dijo en un breve discurso que don Juan de Borbón, en calidad de jefe de la Casa Real, se había erigido en singular artífice de la restauración monárquica en la persona de su hijo Don Juan Carlos.

Dirigiéndose al Conde de Barcelona, Atilano Soto afirmó: "Con una gran habilidad política y, sobre todo, con inmensa dosis de prudencia y de abnegada renuncia personal, abundasteis en la oportunidad histórica para que los destinos de la patria siguieran las líneas maestras de una Monarquía social y democrática; y forjasteis en la augusta persona de vuestro hijo don Juan Carlos, la semblanza de un Rey nuevo, moderno y constitucional".

FUNDACION CULTURAL

Emocionado, el Conde de Barcelona recibió la Medalla de Oro de manos de Soto y, mirando hacia los invitados, señaló: "Es un honor llevar esta medalla".

En la biblioteca, don Juan de Borbón presidió el acto de consti-

tución, mediante la firma del correspondiente protocolo, de la fundación que lleva su nombre, para la investigación y difusión de la cultura en el ámbito de la ciudad y la provincia. Son fundadores el Ayuntamiento y la Diputación y patronos la Consejería de Cultura de la Junta y el Gobierno Civil.

En la firma también estuvieron presentes los presidentes de la Junta y de las Cortes de Castilla y León, Juan José Lucas y Manuel Estella, respectivamente; el alcalde, Ramón Escobar; el presidente de la Diputación, Atilano Soto; el gobernador civil, Antonio Hernández; el consejero de Cultura, Emilio Zapatero y los responsables de las áreas de Cultura del Ayuntamiento y de la Diputación, Maximiliano Fernández y Juana Borrego, respectivamente. El alcalde, en nombre de los patronos de la fundación, entregó a don Juan de Borbón un pergamino conmemorativo del acto.

Posteriormente, el Conde de Barcelona realizó una visita por Segovia en automóvil y se dirigió al alcázar, siendo escoltado por cadetes a caballo. A la entrada de la fortaleza le rindió honores una escuadra y fue recibido por el presidente de la Junta, Juan José Lucas; por el gobernador militar y director de la Academia de Arti-

llería, general Víctor Daniel Rodríguez Cerdido y por el decano de la Junta de Nobles Linajes, Antonio Gallego de Chaves y Escudero, marqués de Quintanar.

En la Sala de Reyes, tras la intervención de la coral cuellarana, don Juan de Borbón presidió la sesión anual de la Junta de Nobles Linajes, de la que es regidor mayor perpetuo, tomando juramento a los nuevos caballeros y entregando el lazo a las damas.

Entre vivas y aplausos de numerosas personas que se habían congregado en la alameda de la Fuencisla, el conde de Barcelona llegó al sanitario. Junto con el capellán, Cipriano Herranz, el alcalde y el presidente de la Diputación, el Conde de Barcelona se dirigió al altar mayor, donde rezó durante unos momentos y depositó un ramo de flores a los pies de la imagen de la patrona de Segovia. Antes de abandonar el templo, don Juan de Borbón firmó en el libro de honor y felicitó a los componentes de la coral cuellarana, quienes le despidieron con aplausos.

En el restaurante Lago, las autoridades y la Junta de Nobles Linajes se reunieron con don Juan de Borbón en un almuerzo privado, tras el que el Conde de Barcelona emprendió regreso a Madrid.

Edificio TIZONA

C/ San Antón, 2 (en construcción)
Viviendas de 1 a 5 dormitorios con trastero incluido, con todo detalle. También garaje opcional y locales. ATENDERA:

MIGUEL TOVAR A.P.I.N-10329
Su agencia amiga y seriedad probada
C/ Ezequiel González, 6
Telfs. 43 59 50 y 43 54 61



SANTA TERESA
PREFABRICADOS
DE HORMIGONES
LA LASTRILLA Telf. 43 77 00

AGENDA

Lunes
21
octubre

► **CALENDARIO**
Martes 22 de octubre.
Van 295 días; faltan 70.
Sol: De 7,33 a 18,25 horas.

► **SANTORAL**
Santos: María Salomé, Alejandro y Felipe.

► **FARMACIA DE GUARDIA**
Barbero de la Serna. José Zorrilla, 45.

► **CINE**
SALA MIRO.—Hoy 7,30 y 10,30: "El silencio de los corderos".
SALA ZULOAGA.—Hoy, día de descanso.

BONO LOTO

Lunes, 21

4	11	21	23
24	Com. 12		36
	Rein. 9		

Domingo, 20

22	24	34	38	41	49	Com. 47
						Rein. 9

Escurtino:
Miércoles, 16

3	16	20	21	22	40	Com. 40
						Rein. 4

Escurtino: 0 de 6. 1 de 5+C (4.089.884).
96 de 5 (85.206). 6.498 de 4 (1.783).
114.553 de 3 (214).

Martes, 15

13	18	28	36	38	49	Com. 3
						Rein. 4

Escurtino: 0 de 6. 2 de 5+C (2.044.943).
57 de 5 (143.505). 5.413 de 4 (1.783).
96.695 de 3 (254).

PRIMITIVA

Jueves, 17

8	19	25	33	34	38	Com. 47
						Rein. 5

Sábado, 19

8	10	23	37	41	47	Com. 28
						Rein. 5

ONCE

01.497

Serie 083

Jueves, 17 Miércoles, 16
77.365 **76.561**
Martes, 15 Lunes, 14
05.007 **94.454**

En el bar,
en el comercio,
en la oficina...
No arroje los papeles
inservibles al suelo.
**AYUDE A QUE TODO
ESTE LIMPIO**
Las papeleras tienen
una gran misión.
COLABORE con ellas.
¡UTILICELAS!
(Es un consejo de
EL ADELANTADO DE SEGOVIA)

EXPOSICIONES

EN EL CENTRO CULTURAL
"CANONIGOS".
SAN ILDEFONSO

Ana Valdés-Miranda, óleos y
manualidades.

EL TIEMPO

Según datos del Instituto Nacio-
nal de Meteorología, del Ministerio
de Transportes y Comunicaciones:

DATOS DE AYER

Temperatura a las 19 horas:
6,3°
Temperatura máxima: 9°
Presión: 681,5
Humedad del aire: 61%
Dirección del viento: Norte-
Noreste
Fuerza del viento: 3,6 Kms/h.
Horas de sol: 5,5

DATOS DE HOY

Temperatura mínima: —2,6°
A las 8: —1°
Humedad: 88%
Presión: 679,8
Viento en calma

**IMPRIMACIONES
TEMPEROL**

- * OXIDO ROJO
- * BLANCA
- * AMARILLA
- * GRIS
- * AZUL
- * VERDE
- * NEGRA

Finura de molienda.
Airless-Electrostática.
No tiene posos
ni residuos

**PINTURAS
Y COLORES, S.A.**

C/ San Julián, 1
Alcobendas (Madrid)

Teléfonos: 662 06 92
661 60 41
FAX: 661 85 84

BIBLIOTECA

EL HORARIO EN LA
BIBLIOTECA PUBLICA

El horario de servicio de la
Biblioteca Pública es el siguiente:
Sala de Lectura: 10 a 13,30
horas y 17 a 21 horas.

Servicio Préstamo: 11 a 13,30
horas y 17 a 20,30.

Sala Infantil: 17 a 20 horas.

Suscríbese a:

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

TV-1

15,00 Telediario-1.
15,35 Rubí.
16,25 Pasa la vida.
17,30 Avance Telediario.
17,35 Más vale prevenir.
18,00 Juega con nosotros.
19,35 Norte y Sur.
Dirección: Richard T. Heffron.
Intérpretes: Patrick Swayze,
James Read, Leslie-Ann
Down, David Carradine, Robert
Mitchum, Elizabeth Taylor.

20,30 Telediario-2.
21,05 El precio justo.
Dirección: Francisco Díaz Uja-
dos. Presentación: Joaquín
Prat.

22,35 La piovra.
Dirección: Damiano Damiani.
Intérpretes: Michele Placido,
Barbara de Rossi, Nicole Jam-
met, Angelo Infanti. Los raptos
imponen a Corrado el silen-
cio más absoluto.

23,40 A debate.
0,45 Diario noche.
Incluye: El tiempo.
1,15 Acervo.
«Oriental».
1,45 Despedida y cierre.

TV-2

14,00 Noticias.
14,05 La familia Monsters,
hoj.
«Crimen en Mosterlandia».
14,30 Clip, clap, video.
15,00 Cifras y letras.
15,30 La revolución azul.
16,20 Noticias.
16,25 Falçon Crest.
17,15 Camino del éxito.
17,40 Noticias.
17,45 Primera sesión.
«Angeles sin Paraíso». 1963.
19,30 Noticias.
19,35 ACB.
20,00 En busca de la aventura.
21,00 Noticias en La 2.
21,15 Aquellos maravillosos
años.
«Lo antinatural».
21,40 Las chicas de hoy en
día.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

LARGAS FILAS DE PERSONAS ABANDONAN MOSCU

Helsinki.—La situación de Moscú es cada vez más caótica, según informes de los últimos prisioneros capturados por las tropas finlandesas. Añaden que largas filas de evacuados abandonan la ciudad con dirección a Nijni-Novgordor y Samara principalmente.

Por otra parte, la Agencia Stéfani anuncia que la ocupación de la ciudad de Stalino ha sido llevada a cabo por fuerzas alemanas e italianas, actuando en estrecha colaboración. Las fuerzas italianas llegaron a la ciudad por la zona de la estación del ferrocarril, mientras las fuerzas alemanas llegaban a la población por el lado opuesto.—Efe.

Programaciones de TV

ANTENA 3 TV

14,00 Noticias regionales.
14,30 Teletienda.
14,33 Cosas de casa.
15,00 Noticias.
15,30 «Leonela»
16,20 Telecine.
17,49 Noticias.
17,52 La merienda.
18,53 Noticias.
18,56 El oro y el barro.
19,53 La ruleta de la fortuna.
20,30 Noticias.
21,02 El equipo A.
22,04 Noticias.
22,05 La película del lunes.
23,55 Noticias.
0,10 Diamantes.
1,00 Hospital General.
1,46 Pasarela.
**2,38 Colegio Libre de Emé-
ritos-Aula 3.**
3,08 Cierre de emisión.

TELE 5

14,30 Inés Duarte, secretaria.
15,30 Viente de alquiler.
16,25 Remington Steele.
17,20 Superguay.
19,00 Vip guay.
**19,30 ¿Hablando se entiende
la basca?**
20,00 Hoy.
Avance informativo.
20,05 Su media naranja.
20,45 Telecupón.
21,05 Topacio.
22,00 Gran pantalla TV.
«La ley del desierto».
0,05 Entre hoy y mañana.
**0,35 ¿Hablando se entiende
la gente? Pressing.**
1,50 Arco Iris.
Repetición.
2,20 El inspector Derrick.
«La sexta cerilla».
3,25 Cierre de emisión.

CANAL +

14,00 Redacción. Noticias.
14,05 Dibujos animados.
«Los guerreros sobre ruedas».
14,30 Telecomedia.
Newhart.
15,00 Cine (c).
«Los seis de Birmingham».
Drama. Gran Bretaña. 1988.
16,44 Cine (c).
«Ariel». Comedia. Finlandia.
1988. Director: Aki Kaurismäki.
Intérpretes: Turo Pajala, Su-
sanna Haavisto.
17,53 Documental (c).
«Adictos al peligro».
18,41 Especial infantil (c).
20,05 Avance redacción.
20,10 Los 40 principales.
20,35 El día después.
**21,28 Información meteoroló-
gica.**
21,30 Redacción. Noticias.
21,54 Información deportiva.
22,00 Estreno Canal+ (c).
«El caso de la viuda negra».
Policíaco. USA. 1987.
23,40 Segunda sesión (c).
«Hechizo en la India». Drama.
1,30 Boxeo (c).
2,30 Cine (c).
«La noche del diablo». Terror.
USA. 1990. Director: Robert
Resnikoff.

GUIA MEDICA

**DR. GIMENO
MATOBELLA**

Traumatología y Ortopedia
Huesos y articulaciones -
Cirugía del reumatismo
Consulta previa petición de hora:
LUNES y MIERCOLES.
Hospital de la Misericordia
Teléfono 43 08 12 (tardes)



**UNIVERSIDAD
DE SALAMANCA**

ESTUDIOS DE
GRADUADOS SOCIALES

**CONVOCATORIA DE UNA PLAZA DE PROFESOR
ASOCIADO DE ORGANIZACION DE EMPRESAS**

La Universidad de Salamanca anuncia convocatoria de
concurso público para el nombramiento y contratación de un
Profesor Asociado de Organización de Empresas para la
atención en Segovia de los estudios de Graduado Social.

Las bases del concurso, así como los modelos de solitu-
des, se encuentran en el tablón de anuncios del Instituto
Politécnico de Formación Profesional, C/ Avila, n.º 1.

Horario de 10 a 12.

El plazo de presentación finaliza el día 24, a las 12 de la
mañana.

Segovia, 18 de octubre de 1991

El próximo fin de semana

Segovia celebrará la fiesta de San Frutos

El próximo viernes Segovia celebra la festividad de su patrón San Frutos con una serie de actos organizados por el Ayuntamiento para dar un mayor realce a esta fiesta, que tradicionalmente es aprovechada por los segovianos para "emigrar" a Madrid o Valladolid. Precisamente, el objetivo es que los segovianos celebren a San Frutos en Segovia.

M. GALINDO

Los actos se abrirán la noche del día 24 con el pregón de la fiesta del santo; tras el cual la dulzaina y tamboril acompañarán a todos los presentes hasta la catedral para presenciar el ya tradicional "paso de la hoja". La "Troupé de la Mercé" amenizará después en la plaza un gran baile con el que concluirá esta primera jornada, víspera de fiesta.

El día de San Frutos comenzará en cuanto a las actividades se refiere, a las 7 de la mañana, hora en la que comenzará el concurso-exposición de canto de silvestres, organizado por la Asociación Ornitológica Segoviana. Este concurso, que se celebrará en la Plaza Mayor está abierto para todos los aficionados de Segovia y provincia, participando únicamente en el mismo las variedades de jilguero y pardillo común. Asimismo, la Asociación Ornitológica ofrecerá chocolate y churros a participantes y visitantes, sorteando jaulas de cría y canarios con el fin de iniciar en el conocimiento y cría de los mismos a niños y mayores.

VILLANCICO

Sin duda, el acto más importante de la jornada es el popular "Villancico a San Frutos", que tendrá lugar a las 11 de la mañana en la catedral. La interpretación del mismo estará como siempre a cargo de un grupo de voluntarios segovianos que ya están ultimando

los ensayos bajo la dirección del canónigo prefecto de música Alfonso Frechel.

Tras el villancico, tendrá lugar en la plaza la actuación del grupo de folk "Hierba del Campo", patrocinada por la Junta de Castilla y León dentro del ciclo de programación estable. Por la tarde, los niños tendrán una sesión especial de cine infantil con la proyección de la película "Babar en la Selva".

El día 26, en los campos de las Eras, próximos al cuartel de la Guardia Civil, tendrá lugar una exhibición de juegos autóctonos, para concluir los actos festivos de San Frutos con la celebración del polémico festival de rock a cargo de grupos segovianos que se aplazó en las fiestas de San Juan y San Pedro. En el festival participan los grupos Acido, Devra, Estrépito, Lujuria y Leyenda, celebrándose en la plaza de toros a partir de las 18 horas.

CONCURSO DE DIBUJO

Por otra parte, ha sido convocada el concurso provincial de dibujo "San Frutos 91", en el que podrán participar los alumnos de preescolar, EGB y BUP de los colegios e institutos de la provincia. Los trabajos tendrá como base el "Romance de San Frutos Pajareiro", creado por Feliciano Ituro, siendo entregados los trabajos en cualquier oficina de la Caja de Ahorros de Segovia antes del día 24 de octubre.



San Frutos, el pajarero. M. GALINDO

Hallado el cadáver de un hombre en su domicilio

Feliciano Sen Gómez, de 59 años de edad, fue encontrado ayer muerto en su domicilio del n.º 76 de la carretera de Villacastán de Segovia capital.

Vecinos del mismo bloque en el que vivía Feliciano se pusieron en contacto con la Policía Local, ya que llevaban sin ver al fallecido desde el pasado día cuatro. Tras obtener la oportuna autorización judicial y con la ayuda de los bomberos, la Policía de la capital entró en la vivienda, donde hallaron el cadáver de Feliciano, tumbado en el suelo boca abajo, y envuelto en una manta.

Una vez personado el juez en el lugar de los hechos se procedería al levantamiento del cadáver, cuya autopsia se estaba realizando a la hora de cerrar la edición.

HERIDOS LEVES EN ACCIDENTES DE TRAFICO

En el kilómetro 157 de la N-

110, en término de Gallegos, un turismo de Madrid colisionó con un vehículo de Segovia, resultando ilesos los conductores de los mismos, no así dos de los ocupantes del turismo y uno del vehículo, quienes sufrieron heridas de carácter leve.

En el kilómetro 212 de la N-610, término de Valdeprados, un turismo de Segovia se salió de la calzada con posterior vuelco, resultando su conductor ileso. Efectuadas las pruebas de alcoholemia, J.Z.R., dio positivo, por lo que fue detenido pasando a disposición judicial.

Fueron también puestas a disposición judicial, durante el pasado fin de semana, por conducir vehículos con tasas de alcoholemia superior a las permitidas, tres personas que responden a las siguientes iniciales: T.F.S., J.C.N.R. y J.M.S.M.

Comenzaron los actos de Caja Segovia en homenaje a los jubilados

Se están celebrando en los centros de jubilados de la Caja de Ahorros, "Aniano Bravo", "San Frutos" y "San Lorenzo" las Jornadas del Jubilado que llegan este año a su undécima edición. Las Jornadas incluyen actividades lúdico culturales y los típicos campeonatos de juegos de mesa. Además de la exposición de útiles

de labranza, maquetas y pirograbados a cargo de José Gil, Miguel Angel Herrero y Juan Pedro Palomo, que estará ubicada en el centro San Frutos, habrá proyección de audiovisuales y excursiones a ciudades como Toledo y Cuenca.

El día 23, en el Colegio Universitario Domingo de Soto,

actuarán los grupos folklóricos "Villalpando" y "Raíces". Por su parte, el grupo de danzas de San Lorenzo actuará en el centro de jubilados del barrio el miércoles día 30. La clausura de las jornadas tendrá lugar el jueves 31 durante la fiesta organizada por la Caja de Ahorros con motivo del "67 Día Mundial del Ahorro".

XXXVI Semana de Cine de Valladolid

El film de Campanella, lo más interesante del comienzo

ANDRES P. LLORENTE

Con la proyección de "Espartaco" de Stanley Kubrick en una copia recién impecablemente restaurada dio comienzo la 36ª Seminci de Valladolid, un principio, pues, brillante y espectacular que suscitó el interés de los vallisoletanos que como siempre acuden masivamente a la llamada del buen cine.

Así pues otra vez vuelven a verse caras conocidas y gente del cine, aunque este año la celebración anticipada del quinto centenario con la programación de un ciclo-antología del mejor cine latinoamericano ha traído a la ciudad un alto número de invitados de esas cinematografías tan maltratadas por los general.

La sección oficial a concurso, como es norma en la Seminci, a priori tiene interés y calidad, lo mismo que la de "Punto de encuentro" que reúne un puñado de películas ya premiadas en otros festivales. Aquí se espera con cierta expectación la serie del año de TVE, el "Don Quijote" de Gutiérrez Aragón, con Fernando Rey-Alfredo Landa como principales protagonistas. Sí está gustando el hipotético ciclo de Jan Svankmajer con su peculiar senti-

do de la animación, aunque no puede decirse lo mismo del de Carl Reiner, un autor de comedias de escasa inspiración. El de Vicente Aranda y Victoria Abril tal vez esté demasiado visto para la mayoría.

En fin, a la espera de las grandes firmas, ya hemos podido conocer películas tan interesantes como "El niño que gritó puta", americana aunque esté dirigida por el argentino Juan José Campanella, quien en esta primera película exhibe un gran dominio del medio logrando hacer creíble el progresivo deterioro mental de un muchacho que lo arrastra a la muerte antes de que pueda convertirse en uno de esos asesinos que tanto abundan en una sociedad como la americana. Nada tiene que ver con "Querido intruso" de Lasse Hall Strom, el directo de "Mi vida como un perro" que en su primera producción USA fracasó lamentablemente. Completaba la primera jornada la italiana "El sereno aire del Oeste" de Silvio Soldini, una película que ni entusiasmo ni molestia, pero que desde luego no contribuye a levantar el listón, algo bajo todavía, de esta 36ª Seminci.

Comentarios a una gran exposición

"De El Paular a Segovia 1911-1991"

J. TURRIANO

De auténtico campanazo hay que calificar la gran exposición que se ha exhibido en diversas salas del Torreón de Lozoya y Casa del Siglo XV con el título de "De El Paular a Segovia 1911-1991", una muestra extraordinaria de la obra de los artistas pensionados con las becas de la cartuja de El Paular y Residencia del Palacio de Quintanar de Segovia. La actual directora del curso de pintores de El Quintanar, Mesa Esteban Drake —sucesora en el cargo y en el entusiasta espíritu del anterior director, el tan cariñosamente recordado por todos don Luis Felipe de Peñalosa— ha encauzado e impulsado el importante esfuerzo —auténtico suceso cultural en nuestra ciudad— de reunir la dispersa obra de estos artistas a través de los tiempos (1911-1991), que en pasado años llegaron a nuestra ciudad provistos de una beca y con un equipaje mental pleno de ilusiones, para enfrentarse a una ciudad y una noticia que les esperaba y de cuya luz y fuerza ellos ya tenían noticia de que había impregnado a los Zuloaga, Regoyos, Valentín y Ramón Zubiaurre, Fromkes, Paul de Castro... La dignidad y altura de la

exposición fue un hecho constatado por la cantidad de personas que la han visitado a diario. El esmerado catálogo lo diseñó con gran gusto Jesús Serrano, que también es autor del diseño del precioso cartel. En el catálogo abundan fotografías de Fernando Peñalosa, Ríos, y también del archivo de la Residencia.

¿Qué vamos a decir de los artistas becarios expositores? Simplemente que allí se colgaron firmas tan conocidísimas a nivel nacional e internacional como las de Gregorio Prieto, Arias, Esplandiú, Genovés, Arcadio Blasco, Labra, Beulas, Lucio Muñoz, Gran, Orcajo, Arcorlo, y un largo etcétera, con sus diferentes estilos y comprobándose, en la contempla-

ción de las diversas evoluciones de cada uno de ellos.

No nos cabe duda de que la residencia de El Quintanar y sus becarios, ha dado frutos abundantes: una gavilla de excelentes pintores de primera línea. Finalmente habrá que añadir que allí estuvo dignamente representada la obra de pintoras segovianas (o residentes en Segovia, o asimilables a nuestra ciudad, por su entusiasmo particular). Hablamos de Eulalia Ruiz, Aurora de la Puente, Margarita Zuloaga y la propia Mesa Esteban Drake. En su tiempo también fueron alumnas pensionadas de paisaje de esta beca y en esta residencia, a las que es preciso conservar, potenciar y perpetuar a toda costa. (Salas de "El Torreón de Lozoya").

Rescata una vida; salva a un semejante de la muerte.

¡Hazte donante de sangre!

Edificio TIZONA

C/ San Antón, 2 (en construcción)
Viviendas de 1.ª calidad, portal y escaleras de mármol, parquet en damas. Calefacción y agua caliente central, ascensor, armarios empotrados, etc.

ATENDERÁ:
MIGUEL TOVAR A.P.I.N-10329

C/ Ezequiel González, 6
Telfs. 43 59 50 y 43 54 61

“El entorno resultará beneficiado”, dice la Junta

La presa de Torrecaballeros satisfará las necesidades de los ganaderos

La presa de Torrecaballeros, cuya construcción fue aprobada el pasado jueves por el Consejo de Gobierno de la Junta, satisfará las necesidades de la ganadería existente en los diez núcleos de población beneficiarios de sus aguas.

La Junta invertirá 624 millones en esta presa sobre el río Pirón, de 30 metros de altura máxima, y que, según la Oficina de Información del Gobierno regional, introducirá escasas variantes ambientales en su entorno.

A. S.

Gracias a la presa será posible el abastecimiento de Torrecaballeros, Aldehuela, Cabanillas, Espirido, La Higuera, Tizneros, Bardilla, Brieva, Santo Domingo de Pirón y Adrada de Pirón. Se trata de diez localidades eminentemente ganaderas, siendo el consumo para las reses 2,5 veces superior al de la población.

Las localidades que se verán beneficiadas por este nuevo embalse cuentan con una población aproximada de 800 habitantes, si bien esta cifra se eleva considerablemente en determinadas épocas del año, sobre todo en verano.

En lo que a la cabaña ganadera se refiere, se han contabilizado 8.200 cabezas de ganado vacuno,

8.100 de ovino y 25.000 de porcino a las que hay que añadir otras 30.000 en especies como conejo y gallinas.

Además de la ganadería, requieren un mejor abastecimiento de agua diversas industrias ubicadas en el término municipal de Espirido y los establecimientos hosteleros situados en la localidad de Torrecaballeros.

Actualmente, el abastecimiento de esta zona se produce a través de la cadera de San Medel, que arranca del río Pirón, cuyas ordenanzas de regulación datan del siglo XVI.

BENEFICIO EN EL PAISAJE

La presa a construir será en ar-

co de paramentos cilíndricos, compuesto por tres arcos en círculo y unos pequeños tramos rectos en los extremos. Tendrá una altura máxima sobre cimientos de 30 metros y una longitud de coronación de 274 metros, siendo su capacidad de embalse de 0,334 hectómetros cúbicos.

En cuanto al impacto ambiental, dice la Oficina de Información de la Junta, “hay que indicar las escasas variantes que puede producir un embalse tan pequeño, de poco más de cuatro hectáreas, de las cuales el 25 por ciento son de pinos”. “Paisajísticamente —concluye la Oficina— el entorno resultará beneficiado sin que exista alteración del clima, de la flora, ni de la fauna”.

CUÉLLAR

Obras en la “Casa de Espronceda”

SALVADOR GUIJARRO

En la conocida popularmente como “Casa de Espronceda” situada en el barrio y plazuela de Santo Tomás se están realizando importantes obras que consisten, fundamentalmente, en el derribo de las viejas edificaciones y la construcción de un nuevo edificio. El proyecto fue estudiado y aprobado por la Comisión Provincial de Patrimonio ya que el edificio, situado dentro del casco antiguo de la villa, tiene elementos dignos de conservación. Estos, portada, escudo, lápida conme-

morativa y balcón serán puestos en el edificio de nueva construcción.

En esta casa cuellarana vivió el famoso poeta romántico y liberal José de Espronceda durante su destierro de la Corte en el verano de 1833. Fue llamado a nuestra villa por el entonces alcalde Miguel Ortiz y Amor, amigo y compañero suyo de los tiempos juveniles en que ambos militaron en la sociedad secreta “Los Numantinos”. Fruto de su estancia en Cuéllar e inspirado en su castillo y pinares, fue su conocida novela histórica “Sancho Saldaña” o

“El castellano de Cuéllar”.

En 1908, al cumplirse los cien años de su nacimiento, el Ayuntamiento de Cuéllar y una comisión de escritores segovianos rindieron un homenaje al poeta. Ese día fue fiesta en la villa y, entre otros actos importantes, se colocó sobre el arco de la fachada de la casa que habitó una lápida conmemorativa de mármol blanco con la siguiente inscripción: “Al inmortal poeta Don José de Espronceda y Delgado el Ayuntamiento de Cuéllar. Año 1908”. “El Adelantado de Segovia” en varias crónicas de su corresponsal dio cumplida información de los actos de homenaje.

TRAFICO

Según nos informa la Policía Local, la calle de San Julián ha sido cerrada al tráfico de 8 a 18 horas. A partir de esta hora se permitirá el tráfico únicamente a vehículos de dos ruedas y turismos.

Esta medida está motivada por las obras de derribo que se están realizando en el número 25 de la citada calle. La posterior instalación de una grúa para construir un nuevo edificio en el mismo solar, hará mantener estas medidas de tráfico restringido durante varios meses.

Por este motivo, los vehículos que accedan a la Plaza Mayor y se dirijan a la zona alta de nuestra villa, deben hacerlo por la calle de La Morería.

Edificio TIZONA

C/ San Antón, 2 (en construcción)

Le recomendamos por la excelente calidad de su construcción y como buena inversión. Apresúrese porque no hay viviendas para todos. ATENDERA:

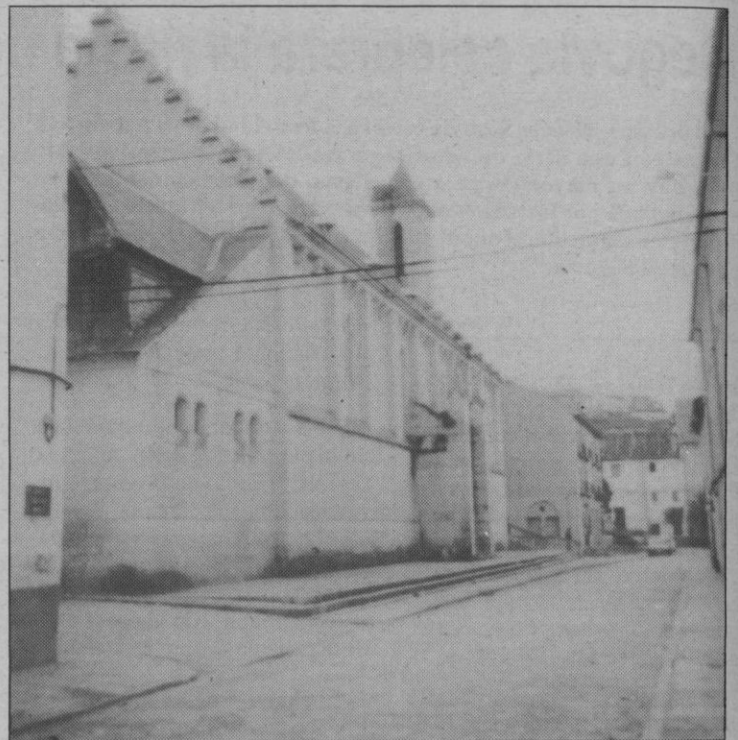
MIGUEL TOVAR A.P.I.N. 10329

Su agencia amiga y seriedad probada

C/ Ezequiel González, 6

Teléfono 43 59 50 y 43 54 61

SAN ILDEFONSO



Iglesia de La Calandria.

J.C.M.R.

En estado ruinoso los artesonados de la iglesia de La Calandria

JUAN CARLOS MARTIN RAMIREZ

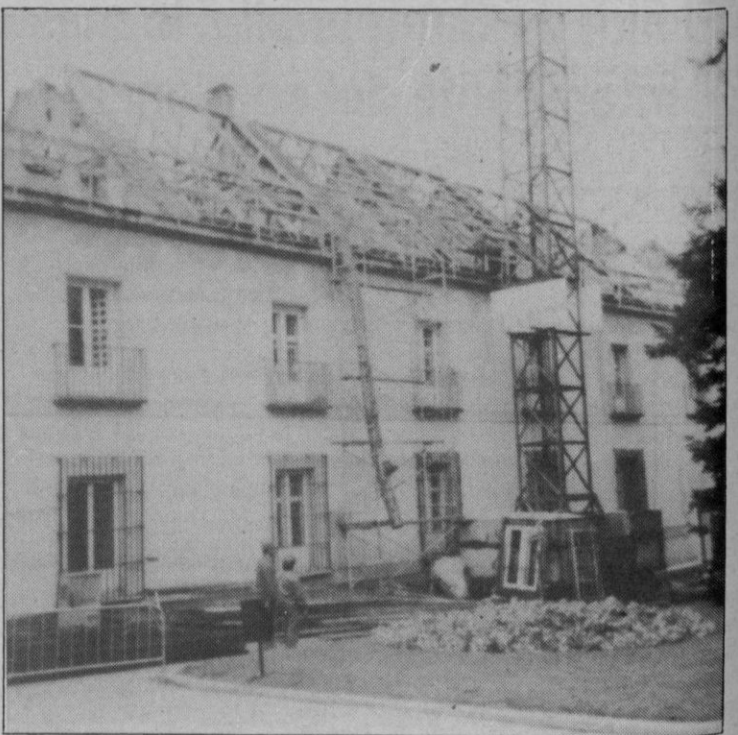
Propiedad del Patrimonio del Estado, la iglesia del Convento de la Calandria es un soberbio edificio de sillería construido en los últimos años del reinado de Isabel II. Su estilo arquitectónico, de carácter indefinido, recuerda al gótico en sus proporciones. Los muros que sostienen su espaciosa y única nave son de sillería hasta la empizarrada cubierta, y en el lado opuesto al ábside se levanta la gallarda y esbelta torre, construida también con granito labrado.

La iglesia se usaba para servicio del convento de concepcionistas-franciscanas que se establecieron en el antiguo edificio de la Calandria en 1860, aunque antes hubo de conocer otros usos como el

de fábrica de lienzos y de hilados de lana.

Abandonada desde hace muchos años, la iglesia del Convento alberga en uno de sus laterales el centro de jubilados “San Luis”. El resto del edificio siente desde hace tiempo el paso de la ruina y del abandono más absoluto, siendo el daño cada día mayor sobre su magnífico artesonado y resto de elementos arquitectónicos, que poco a poco se van perdiendo irreparablemente.

La iglesia del Convento está catalogada en el Plan General de Ordenación Urbana, habiendo propuesto el Ayuntamiento de San Ildefonso al Patrimonio del Estado, en 1988, la cesión de este edificio como equipamiento cultural.



OBRAS EN LA CASA DE OFICIOS.—Por encargo del Patrimonio Nacional, la empresa “Montalvillo” está procediendo a la reconstrucción de las cubiertas de la Casa de Oficios de La Granja de San Ildefonso, que resultaron destruidas por el incendio que afectó al edificio la noche del 18 de julio pasado.

Unida al cuerpo central del Palacio Real por un paso en arco, llamado del Infante, la Casa de Oficios es un edificio del siglo XVIII (1.727) que sirvió en el pasado para albergar las cocinas y la servidumbre del Palacio. Durante la II República se instalaron en él las Colonias Internacionales y algunos empleados al servicio del presidente de la República. Actualmente acoge los servicios administrativos de Patrimonio Nacional y el resto del edificio se dedica a viviendas.

EDICTO

D. RAFAEL PUENTE MORO (acc.) MAGISTRADO JUEZ DEL JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA E INSTRUCCION N.º 1 DE SEGOVIA Y SU PARTIDO.

HACE SABER: Que en este Juzgado se sigue Expediente de Dominio n.º 420/91 a instancia de Fuencisla del Prado Santaengracia representado por el procurador Sr. Martín Orejana, sobre reanudación del tracto sucesivo interrumpido de la siguiente finca:

Urbana Casa con jardín en la ciudad de Segovia, en la Plazuela de San Esteban, señalada con el número doce, que consta de planta baja y principal.

Linda al este o derecha entrando, con casa propiedad de Dña. Julia, Dña. María del Pilar y Dña. María Teresa de la Vega Juste; norte o fondo, con casa de Dña. Victoriana Jiménez Crosart y sur o frente, por donde tiene su entrada con la expresada Plazuela.

Mide la parte edificada una superficie de cincuenta y dos metros y sesenta y cinco decímetros cuadrados, producto de ocho metros diez centímetros lineales de frente y seis y cincuenta centímetros lineales de fondo.

El jardín tiene una superficie de ciento cuarenta metros cuadrados.

Por providencia de fecha 11 de Octubre de 1991 se ha admitido a trámite el expediente, al haberse cumplido los requisitos legales, y se cita por medio de edictos a cuantas personas puedan afectar la inscripción que se pretende a fin de que en el plazo de DIEZ DIAS puedan constituirse en el expediente y hacer las alegaciones que estime oportunas.

Dado en Segovia a 11 de octubre de mil novecientos noventa y uno.

Ilmo. Ayuntamiento de Segovia

LA SECRETARIO

El último se detectó ayer

Más de mil salmantinos se manifestaron contra los vertidos al Tormes

Más de mil personas se manifestaron ayer por las calles de Salamanca para protestar por los tres delitos ecológicos contra el río Tormes detectados durante el último mes, según datos ofrecidos por movimientos ecologistas y antinucleares que participaron en la manifestación. La comitiva estuvo encabezada por los alcaldes de diversos municipios, quienes portaban una pancarta con el lema "Exigimos responsabilidades".

MIGUEL ANGEL GARCIA

Salamanca (Ical).-- En la concentración, convocada por los ayuntamientos y comunidades de regantes de los municipios ribereños afectados por los vertidos al río Tormes, también estuvieron presentes el alcalde y concejales del Ayuntamiento de Salamanca.

Los manifestantes se reunieron ante la sede de la Confederación Hidrográfica del Duero en Salamanca, donde guardaron un minuto de silencio. Posteriormente, en las inmediaciones del Gobierno Civil de la capital salmantina,

alcaldes de los municipios convocantes, representantes de la comunidad de regantes, de la Federación de los Verdes y de Comisiones Obreras leyeron varios comunicados en los que manifestaban su repulsa por los últimos atentados ecológicos que ha sufrido el Tormes.

El tercer atentado ecológico contra el río Tormes en menos de un mes tuvo lugar ayer, al ser arrojados más de 500 litros de hidrocarburos sólidos. El vertido fue detectado por funcionarios del Ayuntamiento al ver manchas de aceite en las riberas del cauce.

Rodríguez Bolaños dejará la presidencia

La Federación de Municipios, contra los Presupuestos del Estado

Valladolid (Ical).-- El presidente de la Federación Española de Municipios y Provincias (FEMP) y, alcalde de Valladolid, Tomás Rodríguez Bolaños, manifestó en declaraciones a la agencia Ical que se mantienen las fricciones con el Ministerio de Economía "que pretende modificar el modelo de financiación de las corporaciones locales vía Presupuestos Generales del Estado" y advierte que "la Ley de Haciendas Locales no puede tocarse desde los presupuestos". Bolaños dijo también que la FEMP es contraria al proyecto de Ley de Presupuestos Generales porque es muy restrictivo en materia de transferencias a los ayuntamientos.

La comisión ejecutiva de la FEMP que se ha reunido hoy en la capital vallisoletana, ha analizado especialmente el proyecto de Ley de Presupuestos Generales del Estado para 1992, que plantea un

crecimiento de los ingresos de los municipios equivalente al de las comunidades autónomas, no equivalente al crecimiento global de Gobierno, como defienden los responsables municipales representados en la Federación Española de Municipios y Provincias.

Durante la reunión se han analizado también los diversos aspectos organizativos de la próxima asamblea general que se celebrará los días 21, 22 y 23 de noviembre en la ciudad de Zaragoza, y donde se producirá un relevo en la presidencia, que pasará a manos de Francisco Vázquez Vázquez, alcalde de La Coruña y conocido "guerrista".

En este sentido, Tomás Rodríguez Bolaños manifestó que su marcha "no supondrá cambios profundos en la estructura de la FEMP, que siempre se ha presentado como un organismo eficaz y dialogante con el Gobierno".

Moratoria de 25 años

Anulada la construcción del embalse de Omaña en León

León (Ical).-- El polémico embalse de Omaña no será construido a consecuencia de los importantes recortes presupuestarios del Ministerio de Obras Públicas y Transportes, que aprobará próximamente una moratoria de 25 años en la ejecución de este proyecto. Esta decisión fue adoptada durante el último Consejo de Ministros.

El ministro Borrell se ha replanteado numerosas obras muy criticadas por su importante impacto ambiental, lo que obligará a modificar la política hidráulica de la Administración central. Esta decisión afecta al proyecto del embalse leonés de Omaña que, según fuentes del Ministerio, será objeto de una moratoria de 25 años en los próximos días.

Se celebró la marcha contra la central nuclear de Garoña

Burgos (Ical).-- Alrededor de setecientas personas, según la Coordinadora contra Garoña, y trescientas cincuenta según la empresa Nuclenor, participaron ayer en la novena marcha contra la central nuclear Santa María de Garoña bajo el lema "Veinte años de peligro nuclear".

NECROLOGICA

Fallece la madre del presidente del consejo de administración de Diario de Burgos

REDACCION

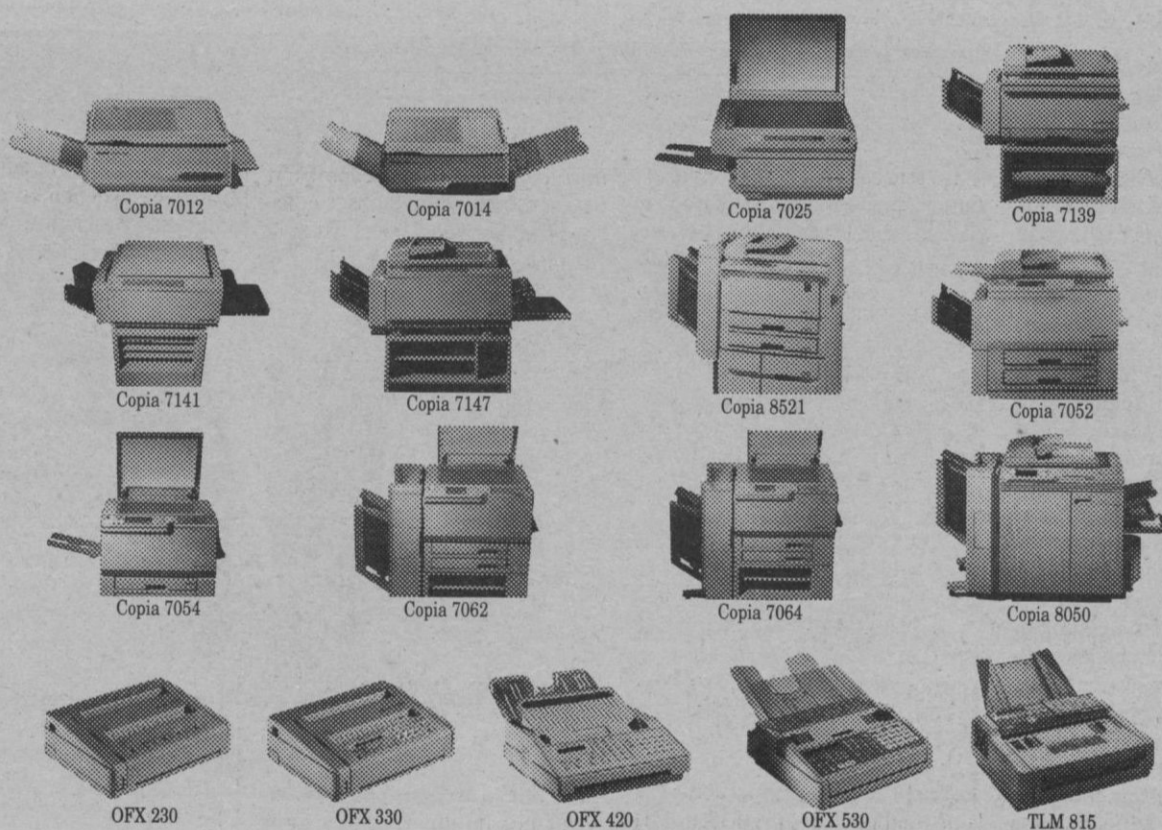
A la edad de 89 años falleció ayer en Burgos Elena Albarelos Guiloche, madre del presidente del consejo de administración Diario de Burgos, Angel León Albarelos.

La finada era sobrina del fundador del citado periódico —de cien años de existencia— e hija de Ignacio Albarelos Berrotea, que fuera director del rotativo.

Elena Albarelos estuvo casada con el general Angel León Goyri, fallecido hace diez años, quien durante muchos años fue presidente del consejo de administración y gerente del decano de la prensa burgalesa.

Vinculada a los afanes, proyectos y expansión de Diario de Burgos, Elena Albarelos recibió un sencillo y emotivo homenaje por parte del consejo de administración y la plantilla de la empresa el pasado 1 de abril, en la cena en que fue conmemorado el primer siglo de existencia del rotativo.

Copiadoras y Fax Olivetti.



Lo tiene todo.

Su Concesionario Olivetti lo tiene todo para el equipamiento de su oficina. Y en fotocopiadoras, una gama completa de 12 modelos Olivetti COPIA: desde las personales portátiles a las multifuncionales de franja alta. Y en telefax, 5 modelos de avanzada tecnología y prestaciones.



Su Concesionario Olivetti lo tiene todo. Profesionalidad. Experiencia. Trato personalizado. Asistencia post-venta. Formación constante. Y la garantía de Hispano Olivetti Office, la empresa con mayor presencia en los despachos y oficinas españoles. Lo dicho: lo tiene todo.

González & Maseda, s.l.

Plaza de los Espejos, 3 Tels. 43 32 12 - 43 31 01 - 40001 Segovia
Centro Informático: Gobernador Fdez. Jiménez, 1

olivetti
OLIVETTI OFFICE



11 de julio: Lucas toma posesión y es felicitado por Posada, su antecesor.

CESAR



9 de octubre: La entrevista con González, primer logro político.

TELEFOTO EFE

Cien días de Gobierno regional para designar la cúpula administrativa y elaborar los presupuestos de 1992

Lucas se afianzó como un seguro interlocutor en el pacto autonómico

Valladolid (Ical).-- La insistente reclamación para conseguir un reconocimiento autonómico pleno y una ampliación del techo competencial, el apretado programa de viajes fuera de la comunidad y las laboriosas gestiones hasta completar el

alto staff de la Administración regional constituyen los ejes fundamentales de la actuación desarrollada por la Junta de Castilla y León desde que Juan José Lucas llegó a la presidencia el pasado 11 de julio, hace hoy cien días.

Transcurridos estos, Juan José Lucas puede estar satisfecho porque el nombre de Castilla y León ha sonado con insistencia en los foros de debate político, reclamando para las comunidades autónomas de "vía lenta" el mismo trato y las mismas competencias que las denominadas "históricas" reciben de la Administración central.

El presidente de la Junta, que lo es asimismo del PP regional por delegación de José María Aznar, se ha entrevistado con todos los dirigentes autonómicos de su partido y se propone visitar en breve al presidente de Aragón y establecer nuevos contactos con líderes de otras fuerzas regionalistas, con las que el PP comparte responsabilidades de gobierno en las instituciones locales y autonómicas.

Este frenético programa de encuentros con líderes autonómicos culminó el pasado 9 de octubre con su visita a La Moncloa, aprovechada por Lucas para presentar al jefe del Gobierno un abanico de peticiones y propuestas a incluir en un ambicioso y todavía impreciso Plan Especial de Castilla y León, en el que se contemplan las medidas para paliar los posibles efectos en la región del anunciado recorte en las inversiones estatales de 1992.

Lucas, que además ha tenido y tiene peso propio en el organismo de su partido, no perdió la oportunidad que le brindaba su primer encuentro con González para atemperar las difíciles relaciones que mantienen el PP y el PSOE, los dos partidos con mayores cotas de responsabilidad en la Administración del Estado.

CUPULA ADMINISTRATIVA

Difícil y trabajoso ha sido para el presidente designar el equipo de altos cargos y de colaboradores directos de la Junta, tarea que se ha visto condicionada por la herencia del anterior Gobierno presidido por Jesús Posada. Tres



M. GALINDO

Las visitas a Segovia han sido constantes; en Sanchonuño, inauguró unas instalaciones agrarias.

meses ha tardado en completar la cúpula administrativa regional, que presenta un alto grado de continuidad, con la excepción de los departamentos que estaban dirigidos por el CDS.

El consejero de Economía y Hacienda, el leonés Fernando Bécker, esperó más de dos meses para confirmar íntegramente --la única vacante que cubrió con un hombre de su entorno universitario-- al equipo heredado por Pérez Villar, el más contestado entre los altos cargos de la etapa anterior.

No menos costoso ha sido para Lucas completar la plantilla administrativa de escuderos-delegados provinciales, que experimenta una sensible renovación respecto al equipo de los cuatro años anteriores. El fraccionamiento y las pugnas internas del PP en la mayoría de las provincias han obligado al presidente a echar mano de personas históricas en el PP, como Bosque Hita (Ávila), y de anti-

guos colaboradores que no alteren con su presencia la crispación latente en algunas ínsulas provinciales.

CIEN DIAS DE RUTINA

Más allá de la actividad de su presidente los cien primeros días del actual Gobierno regional no conocen más notoriedad que la aportada por la rutina del funcionamiento burocrático. La elaboración de los Presupuestos para el próximo ejercicio, en los que se renuncia al aumento en los gastos corrientes y que se encuentran en fase ya de tramitación parlamentaria, sobresale en el trabajo doméstico y cotidiano de la Consejería de Economía, que debe asumir el reto de la competitividad regional del 93.

En el plano administrativo y funcional, además del presupuesto con los sindicatos para la firma del convenio, se ha suscrito

un "pacto de eficacia limitada" que afecta a más de 6.000 trabajadores laborales de la Junta.

La remodelación de la minería regional sigue preocupando al Gobierno autónomo, que se ha comprometido a controlar la importación de carbón y a crear una nueva central térmica en El Bierzo. Desde la Junta se intentó sin éxito mediar en el conflicto laboral de la Hullera Vasco Leonesa, empresa que ha protagonizado el paro más largo que se recuerda en el sector.

Actividades, en suma, que por sí mismas difícilmente pueden servir de referencia obligada para las demás comunidades autónomas y que hasta ahora no han aportado a Castilla y León la viveza social esperada como campo de pruebas para el ensayo de la alternativa al Gobierno central, según se recoge en el discurso difundido por los líderes del PP en pasadas campañas.

Críticas

Un trabajo de "imagen", sustituye a la gestión

Valladolid (Ical).-- Para Jesús Quijano, secretario regional del PSOE, los primeros cien días de su tarea como gobernante los ha empleado Juan José Lucas "en ocupar un papel relevante dentro de su partido cara a la negociación del pacto autonómico, y lo ha hecho con un discurso ajeno a los problemas de Castilla y León, cuyo contenido es tan simple como el puro enfrentamiento con el Gobierno central".

Emilio Aguirre, presidente regional de ASAJA, afirma que "no ha habido un arranque enérgico en el Gobierno presidido por Juan José Lucas, y ello seguramente está en relación directa con lo mucho que se ocupan el presidente y los consejeros de problemas domésticos que ocasionan sus compañeros de partido".

Vicente Redondo, presidente de la Confederación de Empresarios de Castilla y León (CECALE), estima que el proyecto de Presupuesto de la Junta para 1992 es el mejor indicativo de estos primeros cien días de Gobierno, "y me parecen correctos respecto a las necesidades de la región, emanados de un claro interés por resolverlos".

Antonio Herreros, representante de Izquierda Unida en las Cortes, sería partidario de acompañar cualquier análisis sobre un Gobierno con una encuesta entre los administrados "en la que indicasen qué grado de bienestar han conseguido tras la gestión de un presidente y sus consejeros, porque esa es la voz que más nos interesaría escuchar".

Luis Aznar, dirigente nacional del CDS y procurador en Fuensaldaña, se pregunta "si este martirio de Gobierno durará cuatro años, o los propios socios del PP en la coalición parlamentaria forzarán un alivio a los castellano-leoneses".

Jesús García Villullas, secretario regional de Comunicación de CC.OO., indica que los cien primeros días del Gobierno presidido por Juan José Lucas "los caracteriza el gusto de estos políticos por hacerse fotos con los interlocutores sociales y luego no atender sus propuestas, y en caso de asumir una parte de algunas de ellas se palpa un gesto hacia la galería y no el convencimiento".

FUTBOL.—Tercera División. Grupo VIII



Pascual provoca el penalti y la consiguiente expulsión del portero.

ANTONIO

Tras su nueva goleada en el campo de "La Mina"

6-1 El Whisky Dyc, líder de la clasificación, empatado a puntos con el Uxama

El triunfo del Whisky DyC ante el Briviesca permite al equipo de Jose Antonio Minguela auparse a la primera posición de la tabla clasificatoria por delante del Uxama, debido a un mejor "gol-average". La aplicación de la nueva normativa, con la expulsión ayer del portero visitante, nada más iniciarse el partido, permitió al Dyc ofrecer una nueva tarde de goles.

FICHA TECNICA

WHISKY DYC: César (Santi, min.45), Dani, Chuchi, Pablo, Churro, Gangoso (Prieto, min.67), Sedano, Maroto, Pascual, Benito y Juanfran.

BRIVIESCA: Casado, Mata (Silvi, min.45), Javi, Santa, García, Riaño, Juan Carlos, Amo, Céspedes, Pañero y Nacho (Emilio, min.3)

ARBITRO: Sr. Araque, del colegio vallisoletano, auxiliado en las bandas por los Sres. Villaoz y Tasis. Mostró cartulina roja directa al portero visitante Casado en el min.4 de partido, en aplicación de la nueva normativa. Tarjetas amarillas a Gangoso (Whisky) y Riaño (Briviesca).

INCIDENCIAS: Buena entrada en el campo de La Mina. Temperatura otoñal y terreno de juego en perfectas condiciones. El conjunto local botó seis (2 y 4) saques de esquina, por cinco (1 y 4) el visitante.

GOLES:

1-0, min.4. Pascual es derribado por Casado dentro del área. Penalty que transforma el propio Pascual.

2-0, min.23. Pase en profundidad de Churro al punto de penalty sobre la posición de Pascual, quien sólo tiene que empujar el esférico al fondo de la red.

3-0, min.37. De nuevo Churro es el protagonista de otra bonita jugada, que culmina Juanfran.

4-0, min.52. El "maestro" Paco Maroto en lanzamiento directo de falta.

4-1, min.55. Pañero en disparo desde el borde del área, que entra por toda la escuadra.

5-1, min.69. Pablo, a pase de Sedano.

6-1, min.81. Pascual cede de cabeza el esférico a Juanfran, quien no perdona.

FRANCISCO TAPIAS

Corría el minuto cuatro de juego, cuando la primera internada del partido de "Pichichi" Pascual obliga al guardameta visitante a derribarle dentro del área. El colegiado del encuentro, en aplicación de la nueva normativa, muestra la cartulina roja directa al portero del Briviesca y señala el punto de penalty. El equipo burgalés, que jugaría desde ese momento con un hombre menos, mientras que los segovianos anotaban el primer tanto de una nueva tarde de goles.

Los aficionados de Palazuelos están ya acostumbrados a ver goleadas esta temporada en el campo de La Mina. Esta vez el DyC se encontró enfrente un flojo rival. El Briviesca, con gran deportividad, trató de evitar el "temporal" que se le venía encima, pero la delantera segoviana se lo iba a poner muy difícil. Resultaba casi imposible parar a un Pascual, perfectamente secundado por Juanfran. Junto a ellos, Benito, que está empezando a entrar en juego, y Churro. Mientras que el "maestro" Maroto acompaña a sus discípulos, y para colmo Pablo marca un magnífico gol.

GOLES MUY REPARTIDOS

El partido no fue nada bueno, pero se vieron goles, de forma repartida durante los noventa minutos. El dominio fue constante del Whisky, desde el principio hasta el final. Incluso Jose Antonio Minguela se permitió el lujo de dar descanso a César en la segunda parte, con lo que Santi tuvo la oportunidad de debutar en esta tercera división.

El joven guardameta cuajó una sensacional actuación: nada pudo hacer en el solitario gol del Briviesca, pero tuvo ocasión de demostrar sus facultades, al detener un penalty.

En resumen, nuevo "paseo" y muchos goles en el campo de La Mina.

Destacar a todos los hombres del DyC, pero en particular a Pascual, Churro, Juanfran y Benito.

RESULTADOS

Zamora, 2; Fabero, 1
 Medinense, 1; G. Segoviana, 0
 Béjar, 0; At. Astorga, 0
 Salmantino, 0; Hullera, 0
 Arandina, 1; Almazán, 3
 Cultural, 1; At. Bembibre, 1
 Uxama, 2; Venta Baños, 2
 R. Lerneño, 3; At. Burgalés, 0
 La Bañeza, 2; Endesa, 0
 Whisky DyC, 6; Briviesca, 1

CLASIFICACION

	J	G	E	P	G	F	G	C	P
Whisky DyC...	8	4	4	0	22	7	12		
Uxama.....	8	4	4	0	15	8	12		
At. Burgalés..	8	5	1	2	13	13	11		
Béjar.....	8	4	2	2	9	6	10		
Bembibre.....	8	4	2	2	12	9	10		
Fabero.....	8	3	3	2	13	9	9		
Salmantino....	8	3	3	2	13	9	9		
Almazán.....	8	3	3	2	13	10	9		
Astorga.....	8	3	3	2	5	2	9		
Lerneño.....	8	4	1	3	10	13	9		
G. Segoviana	8	3	2	3	7	7	8		
Cultural León	8	1	6	1	11	8	8		
Arandina.....	8	3	1	4	14	14	7		
Hullera.....	8	2	3	3	7	7	7		
Medinense....	8	3	1	4	9	14	7		
La Bañeza....	8	2	3	3	10	13	7		
Venta Baños.	8	2	3	3	15	17	7		
Zamora.....	8	2	1	5	8	15	5		
Endesa.....	8	0	3	5	2	8	3		
Briviesca.....	8	0	1	7	5	25	1		

PROTAGONISTAS

PABLITO: "Los aficionados lo que quieren son goles y nosotros se los damos"

"En el grupo sólo hay cuatro o cinco buenos equipos"

El veterano del equipo DyC Pablito fue uno de los jugadores más felicitados en el transcurso del encuentro jugado ayer en el campo de "La Mina". Su magnífico gol fue la causa de ello. La verdad es que, fallo incluido, mereció la pena ver entrar el balón en la red.

JOSE M.ª MARTIN

—Me figuro que un jugador, pese a estar forjado ya en "mil y un" encuentro" se sentirá satisfecho por lo logrado hoy.

—Tenía muchas ganas de que esto ocurriera. Pero todo se lo debo al conjunto donde los jugadores crean tal cantidad de ocasiones de gol que no es extraño que hasta los defensas logremos marcar. Los espectadores, y nosotros lo hemos comprobado, vienen a este campo a divertirse. Hacía quince días que no jugábamos aquí y hoy los aficionados se han volcado con nosotros. Hemos conseguido seis goles, pero pudieron ser muchos más. A mí lo que me satisface es ver cómo la gente se marcha contenta cuando termina el partido.

—En el gol que has marcado ha influido un tanto la suerte.

—La verdad, y soy sincero, al balón le pegué mal. Puede que si le doy bien mande el esférico al córner. Reconozco que he tenido suerte porque el balón, que iba alto, cambió de trayectoria en el aire y entró por la escuadra.

—¿Cómo estás viendo a tu equipo de ahora en estos comienzos de competición liguera?

—Tanto en casa como fuer alo están haciendo todos mis compañeros muy bien. La pena que en los dos últimos encuentros fuera de casa hemos tenido que luchar contra la labor arbitral. En situaciones normales hubiéramos conseguido los cuatro puntos. También hay que reconocer que la diferencia entre los equipos que



Pablito.

PEÑALOSA

ahora están abajo y los de arriba es abismal. Parece que se están jugando dos ligas en el mismo grupo.

—¿Qué equipos pondrías en los puestos de cabeza?

—At. Burgalés, DyC, Uxama, Arandina, que a mí me gustó mucho, y Cultural de León, porque a la G. Segoviana la veo luchando en la mitad de la tabla.

—Trece goles habéis conseguido en los dos últimos encuentros jugados en vuestro terreno.

—Lo que viene a demostrar que jugando con confianza en nuestras posibilidades no tenemos porque pasar dificultades. Si en un encuentro se crean veinte ocasiones de gol, lo que está claro es que cuando menos cinco han de entrar. De ahí que los goles lleguen con cierta facilidad. Yo que llevo muchas temporadas jugando al fútbol sé lo que valen los goles y lo que la afición les valora. Estoy atravesando un momento en el que disfruto jugando al fútbol.

—El penalty que señaló el árbitro porque derribaste a un contrario, ¿cómo fue?

—No hubo ningún contacto. El se cayó y cuando pitó el penalty me quedé de "piedra". Luego, como no consiguieron marcar, me alegré. No habría sido justo.



El delantero centro segoviano inaugura el marcador.

ANTONIO

Edificio TIZONA

C/ San Antón, 2 (en construcción)
 Situado en lugar privilegiado y con excelente construcción, será su mejor inversión.

VISITELOS, les agradecerá.

MIGUEL TOVAR A.P.I.N-10329

Su agencia amiga y seriedad probada

C/ Ezequiel González, 6

Telfs. 43 59 50 y 43 54 61

FUTBOL.—Tercera División. Grupo VIII

Con un dudoso gol de los locales

1-0 Segunda derrota consecutiva de la Gim. Segoviana frente a la Medinense

La Gimnástica Segoviana sufrió su segunda derrota consecutiva en su desplazamiento a Medina del Campo, al perder por 1-0 frente a la Medinense tras el dudoso gol del conjunto local conseguido en el minuto 74.

FICHA TECNICA

MEDINENSE: Luis II, Martín, Fernando Cantalapiedra, Luis I, Altube, Alberto, Santi Cabezas, (Julio), Víctor, José Luis, Paco (Nacho), Fran.

G. SEGOVIANA: Carmelo, Moral (Sastre), Julio Maroto, Bezos, Hoyos, Renedo, Montes, Ignacio, De la Cal, Valdés (Garzón), Tomás.

Arbitro del encuentro el Sr. Muñoz Fernández, de León, que estuvo muy cerca de la jugada pero en sus trotadas por el campo se convirtió en el protagonista del partido. Mostró demasiadas cartulinas amarillas, con el fin de evitar el juego duro y por el bando local lo hizo con Altube y Alberto, por los visitantes Renedo, Bezos, Moral y Montes.

GOL: 1-0, min. 74: Se produce un córner en el área de Carmelo, lo saca muy en corto Alberto cediendo a Paco y este nuevamente a Alberto, y con mejor posición tira cruzado con mucho peligro, sorprendiendo a la defensa visitante en donde apenas Santi Cabezas, tiene la oportunidad de ayudar a meter el balón en la red, que desde luego no hubiera sido necesario.

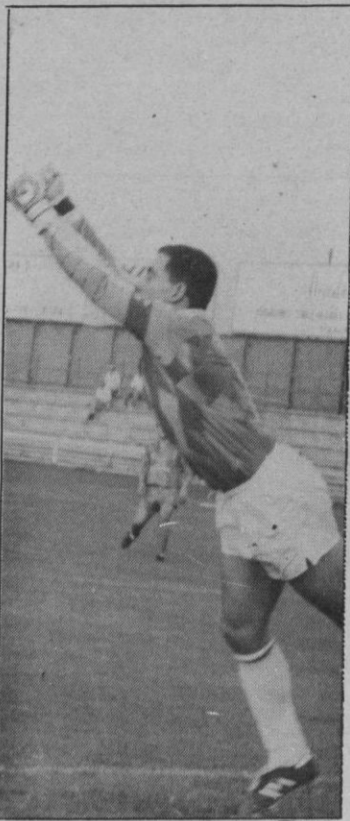
contraataque visitante, pero sin peligro.

En el segundo tiempo, dominó más la Medinense que la Segoviana, no obstante, faltó mordiente en ambos conjuntos. Parecía que tanto unos como otros, por aquello de ser hermanos de nombre, es decir, gimnásticos, aunque cambiando el apellido toponómico, se habían contagiado de un juego soso, sin técnica ni ganas, algo así como si quisieran conformarse con el empate. En el minuto 50, la Medinense, se ve obligada a desviar un córner, un lance por el lado izquierdo, que lanzado por Montes no tuvo consecuencias. En el minuto 60 y 65, hay dos disparos locales, a cargo de Martín y Fran, que sale fuera y a córner respectivamente.

En el minuto 70, despierta algo la Medinense, y se nota un constante acoso sobre el área de Carmelo, con disparos de José Luis y Paco, donde el meta segoviano salva en dos ocasiones seguidas lo que se cantaba como gol. En el minuto 73, se ve obligado a desviar un disparo a córner, que luego al saque sería la ocasión que dio como resultado el gol del triunfo definitivo.

Posiblemente la única ocasión más clara que tuvo la Segoviana en la segunda parte, fue cuando en el minuto 88, le pita una falta el árbitro al meta local, por pasos; a diez o doce metros de la portería, donde el disparo se produce una gran melé con cierto peligro para el marco, pero al final el balón sale fuera.

Tal y como se desarrollaron las cosas en el campo de Medina, se puede deducir cuál era la táctica de la Segoviana. Ese gol local ya bien entrada la segunda mitad, era el resultado de un gran esfuerzo de la Medinense, que nunca encontró facilidades ante el área de la Segoviana. Por el contrario el conjunto visitante creó muchos problemas. No estuvo muy acertado el juego ofensivo visitante, pero la Segoviana una vez pasado el ecuador del partido con este empate, empezaba a sopesar el beneficio de



ANTONIO

Carmelo volvió a la portería.

un empate a cero al final del encuentro. Lo importante era puntuar fuera de casa y parecía que la táctica visitante de no arriesgar demasiado en ataque pero manteniendo bien guardada su área, le daba buen resultado.

Aun así, la Segoviana tuvo sus oportunidades. Lo que ocurrió es que en el balance global del partido el equipo medinense estuvo mucho más cohesionado y sobre todo supo jugar los minutos finales con mucho ardor y con más inteligencia. Frente al juego más bien destructivo de los visitantes, la Medinense supo encontrar el camino del gol y con él su victoria. Cuando la Segoviana quiso reaccionar para nivelar el partido era tarde. La Medinense, copiando de su oponente, retrasó a sus hombres que mantuvieron una eficaz defensa que les mantuvo imbatidos hasta el final.

Resultado pues justo, en un partido que ganaron los medinenses por el juego planteado en los últimos veinte minutos. En el capítulo de destacados por parte local Altube, por los visitantes Bezos.

MARIO MARCOS: "Hay que encontrar soluciones a la alarmante escasez de goles" "Si los delanteros no reciben el balón no pueden jugarlo"

Una cosa es querer y otra muy distinta poder. Y algo de esto es lo sucedido al equipo de la G. Segoviana, cuyos jugadores habían ofrecido al presidente del club su triunfo en el campo de Medina. No fue así y las cosas no caminan como los directivos del club segoviano pretendían.

JOSE M. MARTIN

Tuvimos ocasión de dialogar con Mario Marcos, segundo entrenador del conjunto azulgrana y de sus contestaciones se desprende que la situación por la que atraviesa en el equipo es, cuando menos, preocupante.

—Tu versión de lo sucedido en el campo de la "Acción Católica" en Medina, ¿cuál es?

—Nosotros realizamos una buena primera parte. El dominio nos correspondió casi por completo y aprovechamos que teníamos el viento a favor, aunque éste no soplara muy fuerte. Pero a todo ello hay que añadir nuestra escasez rematadora. No hay forma de que se logre lanzar con cierta intención a puerta. Imposible que alguien pretenda ganar así partidos. Por el contrario, y viendo que nosotros éramos incapaces de marcar un solo gol, los jugadores de la Medinense se crecieron en la segunda mitad, dominaron y se llevaron el encuentro. No hay otro análisis del mismo.

—Parece ser que hay dudas de la legalidad en cuanto al gol conseguido por los locales.

—Tanto que le metieron con la mano. Eso lo vio uno de los líneas que por ello no se fue corriendo hasta el centro del campo. Pero como el árbitro no le consultó, el tanto subió al marcador.

—¿Se ha analizado el porqué el equipo no marca goles ni tiene un juego efectivo de ataque?

—Opino que el problema se suscita en el centro del campo.



Mario Marcos.

Desde allí no llegan balones a los delanteros que puedan ser jugados con ventaja sobre los defensas. Ahí tenemos a un jugador de la calidad, sobre todo de cara a la portería, como es Tomás, que se aburre esperando que llegue el esférico para poder jugarlo. Ahora, cuando le llega, tiene tres defensas marcándole y es imposible eludirlos. Así no conseguiremos mejorar en ataque.

—Puede que también los obligados cambios por lesiones incidan en esa situación.

—Es cierto. Parece que se ha perdido un tanto la fe porque Parras se ha lesionado. Pero no debería ser así. Esas lesiones se están sufriendo. Ayer fue Sastre quien en la segunda parte se incorporó al equipo, aunque como es lógico le falta entrenamiento y acoplamiento al equipo. Si en defensa estamos bien, creo que con unos medios que suelten el balón cuando deben, las cosas han de cambiar. Se ha formado un buen equipo, un equipo que sabe jugar, pero hace falta, además, que encuentren soluciones a su alarmante escasez de goles.

Déjese de rollos y ahórrese 180.000 Ptas.*

Ahora, al cambiar su viejo fax por uno de la nueva serie Canonfax L 700, conseguirá la máxima valoración, hasta 180.000 ptas., y toda la tecnología láser de Canon, unida a las ventajas del papel normal. Para transmitir, leer, anotar y archivar, sin fotocopiar. Con UHQ, Recepción Inteligente y mantenimiento por cartucho. Transmisión rápida, con mayor ahorro de consumo telefónico.

Y un precio sin competencia. Nuevos Canonfax serie L 700. Canonfax tiene más, da más.

Canon
es fácil

* Precio máximo de valoración por su fax usado.

COPIADORAS DE SEGOVIA
Madrona, 3
Telf. 911-42 56 47

FUTBOL-SALA.—División de Honor

En un buen partido de los segovianos

7-14 Goleada de Caja Segovia al Universidad de Salamanca

Caja Segovia consiguió su segunda victoria consecutiva en su visita a Salamanca tras golear al Universidad por 7-14, en el tercer partido de la liga de División de Honor de fútbol-sala.

FICHA TECNICA

U. SALAMANCA: Coque, Jandro, Armendia, Junior y Paulo —cinco inicial—. Después, Juan, Javier Antón, Angel, Chuchi, Juan Carlos y el portero suplente Raúl.

CAJA SEGOVIA: Alfonso, Pepe, Miki, Elías y Ericson —cinco inicial—. Después Peque, Quico, Pablo y Javier.

ARBITROS: Bernardo Calvo y Santiago Castell, de Madrid, que no influyeron en el resultado final a pesar de las protestas de los aficionados locales. Amonestaron a los salmantinos Juan, Chuchi y Paulo y al segoviano Pepe, todos ellos con cartulina amarilla.

MENCHETA

Salamanca.—Tercera derrota de la Universidad de Salamanca en éste su primer periplo dentro de la División de Honor. El Caja Segovia, por oficio, por experiencia, y por calidad se llevó con absoluta justicia los dos puntos del pabellón de "La Alamedilla". El quinteto inicial presentado por Julián Fuente con Ericson en el ciénfite, Miki y Pepe en las alas y el brasileño Elías de pivote, borró del parquet literalmente al equipo universitario desde prácticamente los primeros compases de juego. Sorprendentemente, a los 3 minutos se adelantaba el equipo de la Universidad, por medio de una falta lanzada por Paulo. Parecía encauzarse de este modo el encuentro, pero poco dura la alegría en la casa del pobre, y tan sólo un par de minutos después Ericson y Miki habían dado ya la vuelta al marcador. En el minuto nueve y medio Pepe, desde el borde del área, consigue el 1-3. Minutos 12,30: Penalty que transforma Elías colocando el 2-4. Minuto 13: rapidísimo contragolpe segoviano que aprovecha Ericson consiguiendo el 2-5. El Caja Segovia juega muy serio, sin hacer ninguna concesión a la galería y con un auténtico maestro en la dirección del juego, que es el brasileño Elías. En el minuto 14 un halo de esperanza vuelve a resurgir en el cuadro universitari: Chuchi cuelega un balón en vaselina y Jandro peina de cabeza consiguiendo el 3-5. A dos minutos del final de la primera mitad, Julián Fuente da entrada a Pablo por Miki, efectuando de este modo su primer cambio. Positivo sin duda, dado que Miki interviene en el sexto gol segoviano, dando una cesión a Pepe que aprovecha para marcar de tiro raso y pegado al palo. Al descanso se llega, por lo tanto, con un parcial de 3-6, y con todos los visos de una victoria cómoda para Caja Segovia. El Universidad de Salamanca, pese a la voluntad que ponía, se mostraba

como un equipo nervioso y sin ideas, y eso, ante un Caja Segovia con más experiencia, significaba perder los puntos en litigio. Era lo que le estaba ocurriendo al equipo charro y lo que al final del partido ocurriría con un concluyente marcador, que, como éste de la primera parte, demuestra bien a las claras lo que fue el partido.

La segunda mitad se inicia con derroteros similares a los primeros veinte minutos. Por los salmantinos son novedad la inclusión de Angel y Raúl en el quinteto inicial. Los dos primeros minutos sirven para que los visitantes aumenten aún más la cuenta. Elías hace el 3-7 y Pepe consigue el 3-8, culminando un centro preciso del omnipresente Elías. En el minuto 25 Pepe, de nuevo, y esta vez en acción individual, enciende el 3-9 en el luminoso, y a pesar de que Jandro acorta distancias unos segundos después, con quince minutos por delante todo parece sentenciado. La sobriedad de Ericson y la claridad de ideas de Elías, los dos brasileños, ponen la nota de calidad por Caja Segovia, mientras que los de Salamanca continúan con un sinfín de errores y despistes en defensa. En el minuto 27 Elías hace un par de quiebros y con un durísimo disparo de izquierda bate a Raúl. Era el 4-10. La Universidad quema sus últimos cartuchos: un par de remates al palo de Jandro y un bonito gol logrado por Junior sitúan el tanteador en 5-10 mediada la segunda mitad. El 5-11 llega en el minuto 32, y su autor es de nuevo Elías. A partir de aquí el técnico visitante realiza una serie de cambios dando entrada a jugadores como

Javier, Peque y Quico, que propician una leve reacción local. Javier Antón consigue por dos veces reducir las diferencias, y a los cinco minutos de la conclusión sitúa el marcador en 7-11. Julián Fuentes, viéndole las orejas al lobo, solicita un tiempo muerto, a la postre trascendente. En el minuto 37 el 7-13, conseguido por Elías de falta directa; un minuto después, el 7-12, logrado por Quico, y con el cronómetro al filo del tiempo reglamentario, Javier remataba la faena haciendo subir al tanteador el definitivo 7-14.

Lección importante la que dieron los jugadores segovianos a un Universidad de Salamanca que sigue nervioso y titubeante en estos inicios de campaña. Un jugador sobresalió por encima de todos, un grandísimo jugador: el brasileño Elías, y la seriedad en general del conjunto Caja Segovia.

CLASIFICACION

	J	G	E	P	F	C	P
Gran Canaria	3	3	0	0	11	4	6
Interviú	2	2	0	0	11	2	4
Astorga	2	2	0	0	13	9	4
Caja Segovia	3	2	0	1	19	17	4
Caja Toledo	3	2	0	1	8	8	4
Algón	3	1	0	2	9	7	2
C. Málaga	2	1	0	1	8	8	2
E. Chaston	3	1	0	2	8	8	2
Garvey Jerez	3	1	0	2	6	10	2
Las Rozas	3	0	0	3	6	12	0
U. Salamanca	3	0	0	3	10	24	0

RESULTADOS GRUPO IMPAR 3.ª jornada

Astorga, 6; C. de Málaga, 5. Universidad Salamanca, 7; Caja Segovia, 14. Garvey Jerez, 2; Egasa Chaston, 1. Algón, 1; Gran Canaria, 4. Las Rozas, 0; Caja Toledo, 2. Descansó: Interviú.

PROTAGONISTAS

JULIAN FUENTE: "No hay por qué lanzar las campanas al vuelo"

Sabido es que en el fútbol sala se producen resultados un tanto sorprendentes por sus guarismos. Uno de ellos fue el del pasado sábado en Salamanca, donde entre Universidad y Caja Segovia se repartieron nada menos que veintiuno, de los que catorce, y ya es importante, fueron logrados por el conjunto visitante.

JOSE M.ª MARTIN

Para Julián Fuente, que ya tenía perfilado el sistema de juego de su equipo, el perder el primer encuentro de la Liga en Algón y, sobre todo, de la forma en que perdió, no debió de ser nada agradable. Las cosas han cambiado desde aquel momento y ya no son lo mismo.

-- ¿Cómo es posible marcar tantos goles en un solo encuentro?

-- Creo que por nuestra parte debieron ser más. Jugamos para ello. Sin embargo, creo que nos marcaron cuando menos cuatro goles tontos. De esos que como la ventaja es grande se permiten ciertas alegrías en defensa. Pero contestando a tu pregunta tengo que decirte que ellos, en mi opinión, se equivocaron al querer jugarlos de "tú a tú", y nuestra experiencia ahí fue decisiva. Cada vez que salíamos de la presión que ellos marcaban, era un tanto para nosotros.

-- ¿Te defraudó el equipo universitario?

-- No. Pensé que me iba a encontrar un conjunto de estas características. Se nota que acaban de ascender. Les falta mucha



ANTONIO

experiencia, porque incluso nosotros, que tenemos jugadores muy jóvenes, les hemos superado en todo momento.

-- Desde el punto de vista del entrenador ¿cómo se aceptó el "cambio" de Ericson por Robson?

-- No voy a decir, porque mentiría, que Robson era un mal jugador. Puede que no estuviera a la altura que yo requería en cuanto a su forma de integración en el sistema de juego del equipo, pero es un buen jugador. Sin embargo, hemos salido todos ganando con Ericson. Significa un gran aliciente para todos sus compañeros de equipo y, desde luego, creo que dentro de la cancha es un auténtico líder.

-- Ya han pasado los malos momentos del equipo.

-- Vamos a ser cautos. No nos interesa a nadie lanzar las campanas al vuelo. El próximo sábado vamos a jugar a Astorga. Si allí logramos ganar ya habremos dado un gran paso para no tener preocupaciones de cara a la primera fase de la liga.



Y BIENVENIDO A PARIS.

El Banco Nacional de París sortea un millón de pesetas y 20 viajes a París en Navidad para dos personas, ó de ellos incluyendo la noche de Fin de Año.

Para participar en el sorteo, puede conseguir sus cupones a través de ingresos en cuenta, apertura de nuevas cuentas o domiciliando su nómina en BNP. Infórmese en cualquier oficina BNP. Participe y disfrute de una Feliz Navidad.



El servicio nos ha hecho grandes. BNP: un líder en Europa.



OMEGA SIEMPRE MARCA LOS MOMENTOS ESTELARES. LOS DE LOS JUEGOS OLIMPICOS. LOS DE LA CONQUISTA DEL ESPACIO. LOS DE LAS VIDAS LOGRADAS COMO LA SUYA. OMEGA CONSTELLATION. EL RELOJ DE SUS MOMENTOS ESTELARES.

AGENTE OFICIAL



Larumbe

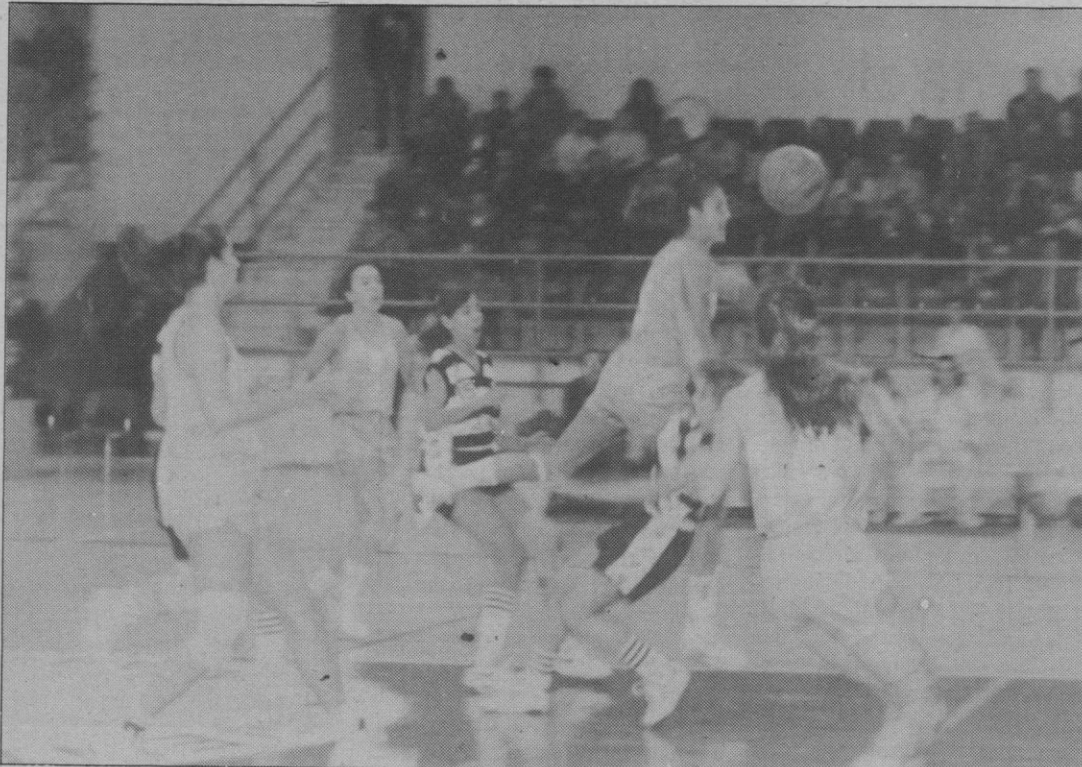
JOYERIA - RELOJERIA - REGALOS

Juan Bravo, 52. Tel. 43 18 33. SEGOVIA



Hazte socio de la Cruz Roja. Harás Bien.

BALONCESTO



Ataque de las jugadoras del Caja Segovia.

ANTONIO

Primera Femenina

78 / Pese a su mal encuentro Caja Segovia mereció la victoria

66

El equipo de Reus dejó constancia de su mala clasificación

Tras la victoria en Las Palmas era obligado esperar del equipo segoviano algo más de lo que en el polideportivo municipal segoviano había logrado frente a Magefesa.

Craso error, porque los espectadores hubieron de sufrir de nuevo el pésimo juego del que en la pista dejó constancia el Caja Segovia.

DATOS TECNICOS

CANCHA: Polideportivo "Pedro Delgado". Unos 450 espectadores.

MARCADOR: Caja Segovia, 78; Reus, 66 (1ª parte: 44-31).

JUGARON: CAJA SEGOVIA: Nieves Anula (7), Enma Negrín (12), Olja (12), Belén Serrano (16), Dolores Bootz (16), equipo inicial, Nuria Fernández (5), M.ª Angeles Sanz (1), Concha Casado (8) y Malú Carretero.

REUS: Marina Cantenys (2), Angeles Riera (2), Silvia Ruiz (21), Marijana Prljevic (12), Elisa Clavero (6), equipo inicial, Mirjana Sekulic (12), Natalia Vaño (2), Blanca Monge (8), y Catalá (2).

Árbitros: Ocaña (1) y Hernández (1).

Las jugadoras que componen la plantilla del equipo de Segovia tuvieron ayer una ocasión fenomenal para haber conseguido borrar actuaciones anteriores. El Reus, equipo que ascendió en la pasada temporada y que aún no ha ganado ninguno de los encuentros que ha disputado en lo que se lleva de liga, dio todas las facilidades para poder jugar, convencer y ganar al equipo de casa. Pero nada de ello ocurrió, salvo la victoria, menos mal, que se quedó en casa.

De nada sirvieron en esta ocasión los centímetros de Bootz, a quien una jugadora con menos altura, pero con más movilidad en la zona, Silvia Ruiz, se coló en cuantas ocasiones creyó oportuno marcando más puntos que nadie y dejando en evidencia a la pésima defensa que el equipo de casa realizaba. Las pérdidas de baloncesto eran continuas y como se intentaba recuperar de mala manera, los árbitros se veían obligados a señalar personales de forma constante y sin que por ello hubiera continuidad en el juego. Veintitrés faltas señalaron los colegiados en los primeros veinte minutos de partido.

Llegó la segunda parte y si bien la ventaja local no fue en ningún momento menor de nueve puntos, lo cierto es que se continuó con la misma situación. El partido era un auténtico "correcalles", sin orden ni concierto. Tanto es así que cuando se habían consumido cinco minutos de este segundo período, Félix Gómez, tan cansado y aburrido en el banquillo como los propios espectadores en las gradas, optó por una decisión salomónica; dejó en cancha a Enma Negrín, retiró de una "tacada" a Olja, Belén Bootz y Malú y puso en escena a las que hasta ese

momento habían jugado muy poco o nada. Es cierto que con ello no mejoró la situación, porque el Reus tampoco supo aprovecharse de ella, pese a la presión que quisieron ejercer sobre el saque en fondo del equipo local, pero al menos las "buenas" se dieron cuenta desde su lugar en el banquillo, que su cambio había sido forzado por lo mal que lo estaban realizando.

Ganó, sin convencer, el conjunto de casa, mientras que las jugadoras del Reus dieron, salvo lo dicho para Sevilla, una pésima imagen. ¿Podremos ver espectáculo alguna vez?

PROTAGONISTAS

NIEVES ANULA: "Se equivocan los que dicen que tenemos peor equipo que en la pasada temporada"

Si no se había jugado bien —que no se había jugado—, al menos en el rostro de las jugadoras se reflejaba el éxito de la victoria. No había ocurrido lo que dos semanas antes donde el enfado era tan colectivo que algunas jugadoras ni pasaron por el vestuario. El enfado era manifiesto.

JOSE M.ª MARTIN

Cuando terminó el partido tuvimos ocasión de dialogar con la jugadora tinerfeña del Caja Segovia, Nieves Anula.

—El enfado, cuando menos, hoy no se ha repetido.

—El ganar siempre alegra, aunque he de reconocer que no estoy nada contenta con mi juego. Lo hicimos mejor en Las Palmas.

—¿Qué es lo que sucede al equipo para que los aficionados no se estén identificando con él?

—No sé hasta qué forma podrá influir en nosotras el mucho frío que en este pabellón hace, pero



Nieves Anula.

ANTONIO

voy a pensar que ello no es óbice para la cantidad de fallos que hemos tenido bajo canasta. Esta cancha es completamente diferente a la del Teodosio. Espero que la gente se vaya acostumbrando a este nuevo recinto y que se identifique con el equipo como lo hizo antes.

—¿A qué se debe que vuestro conjunto juegue mejor fuera que en casa?

—Esta misma pregunta nos la hacemos las propias jugadoras. Hicimos una reunión solamente para analizar lo que nos ocurría y no hubo conclusión. Esperemos que con la victoria de hoy las cosas se normalicen.

—¿Cómo es el equipo que tenéis este año?

—Es un conjunto que creo va a sorprender bastante, porque muy poca gente apostó por nosotros. Creo que vamos a demostrar que se han equivocado quienes dicen que el equipo es peor que el pasado año.

RESULTADOS

1ª femenina, 5ª jornada

Caja Segovia, 78; Reus, 66. Universitari, 90; Magefesa, 59. Autopistas, 70; Juven, 96. Descansó: Gran Canaria.

CLASIFICACION

	J	G	P	F	C	P
Caja Segovia	5	3	2	398	410	8
G. Canaria	4	3	1	297	271	7
Juven	5	2	3	385	350	7
Magefesa	4	3	1	309	299	7
Universitari	4	2	2	273	258	6
Reus	4	1	3	283	283	5
Cía. María	4	0	4	285	359	4



No gustó el juego del conjunto segoviano.

ANTONIO

Edificio TIZONA

C/ San Antón, 2 (en construcción). Viviendas excelentemente construidas, con trastero y garaje (opcional). Reúnen cuantas comodidades desee. Céntrica para vivir, buena inversión. ATENDERA: MIGUEL TOVAR A.P.I.N-10329 Su agencia amiga y seriedad probada C/ Ezequiel González, 6 Telfs. 43 59 50 y 43 54 61

Segunda División

92 / 58 Caja Segovia ampliamente derrotado en Torrelavega

En la primera parte sólo consiguió marcar doce puntos

Torrelavega.-- Muy floja entrada en el polideportivo municipal para presenciar el encuentro de la Segunda División de baloncesto

entre el Lostal de Torrelavega y el Caja Segovia, que se presentó con tan sólo ocho jugadores y que demostró su condición de colista.

JOSE ANTONIO SANCHEZ

CADA UNO EN SU PAPEL

La diferencia fue tan grande entre ambos equipos que si el Lostal mantiene en cancha su cinco titular a lo largo de todo el encuentro, los guarismos y la diferencia habría sido de impresión. Pero no fue así y cuando menos en la segunda parte se consiguió que las diferencias no fueran tan grandes, mientras se daba salida a toda la amplia plantilla del Lostal. El marcador de la primera parte señala con claridad lo que fue ese período, donde los escasos espectadores que asistieron al encuentro aplaudieron y animaron con aplausos las canastas conseguidas por el equipo segoviano. En la segunda parte no es que éstos, pese a los triples de Manzano y de

Egido, consiguieran mejorar su juego, pero la diferencia fue menor debido a que los jugadores locales, que habitualmente no salen, se incorporaron al cinco en cancha y el marcador particular del conjunto visitante se acercó más a su rival. Pero el encuentro con todo fue un simple entrenamiento para el Lostal.

EL DETALLE

JOSE M.ª MARTIN

El mismo día de la inauguración del polideportivo municipal "Pedro Delgado", de manera oficial se dijo que se había instalado un sistema de calefacción por aire que era "el último grito". Efectivamente. Cualquier persona que penetre en el recinto podrá ver los amplios tubos que rodean todos los pasillos. Hasta ahí perfecto. Pero sólo hasta ahí, porque en el susodicho recinto hace tanto frío que los espectadores no aplauden a los equipos por temor a que las manos se les conviertan en "pedacitos de hielo", y si no animan a los equipos no es porque no encuentren ocasión para ello, es por no aspirar el frío ambiente del lugar. Dejando aparte las piruetas que los informadores hemos de realizar para bajar a la cancha, lo que puede obligarnos a pedir a nuestros medios un plus de peligrosidad, lo de la falta de calefacción puede llevarnos a tener que llevar estufas de mano. Pero claro, como el concejal de Deportes no presencia los espectáculos deportivos y el alcalde de la ciudad tampoco... pues eso, que el ciudadano se las apañe como pueda.

DATOS TECNICOS

MARCADOR: Lostal, 92; Caja Segovia, 58 (1.ª parte, 45-12).

JUGARON: LOSTAL: Manú (11), Sergio (5), Respuela (10), Tito (8), Fonso (4), equipo inicial, Cruz (11), Merino (20), Astobaza (2), Raúl (2), y Revuelta (9).

CAJA SEGOVIA: Maeso (11), Hernández (10), Manzano (11), Gómez (17), Egido (9), equipo inicial, Plaza y Díez.

Marcador cada cinco minutos: 6-1, 21-1, 34-6 y 45-12 (primer período), 54-22, 61-34, 75-47 y 92-58.

Empresa distribuciones en exclusiva PRECISA REPRESENTANTES

En provincias de Castilla-León. IMPORTANTE: Introducido en farmacia y sanatorios.

Dirigirse por escrito a: I.A.S.A. P.F. SUAREZ 19-6.º I. 47006-VALLADOLID

SE NECESITAN

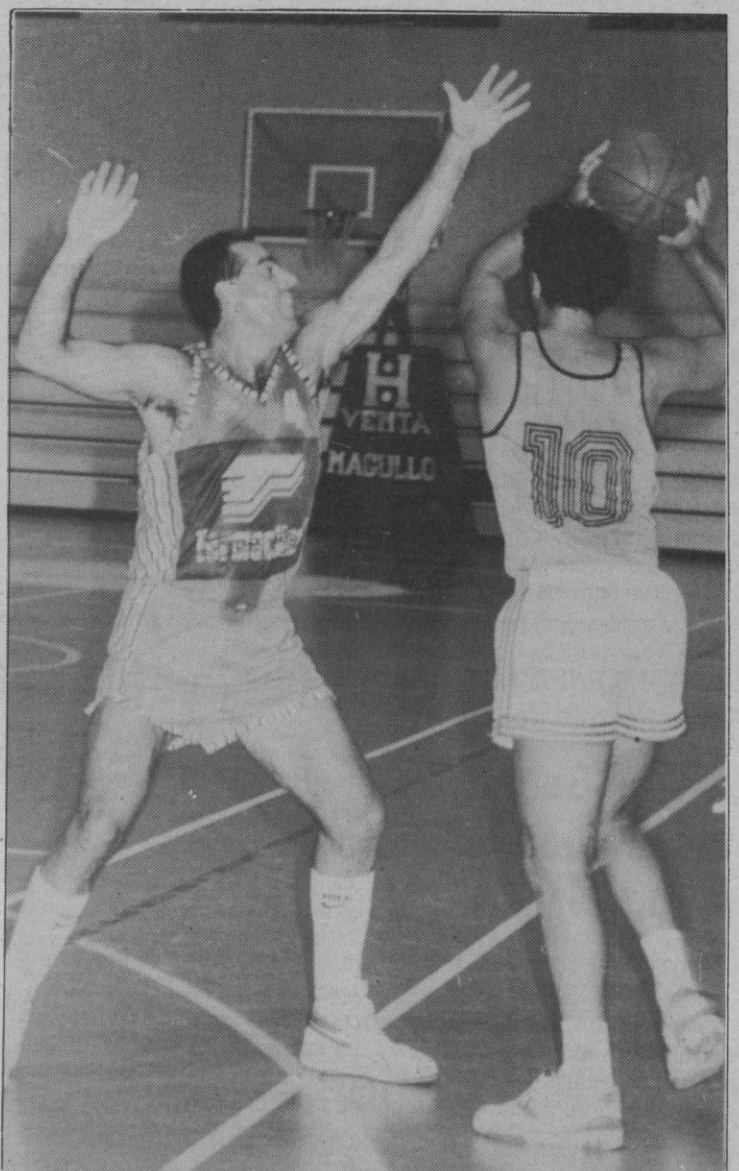
LOCALES

entre 150 y 200 metros cuadrados en SEGOVIA

En TRASPASO, VENTA o ALQUILER

Vacío o en actividad, exclusivamente en calle muy comercial

Escribir al Apartado de Correos 4.049 28080 de Madrid



Fuerte derrota del Caja Segovia.

ANTONIO

REPARACIONES INSTALACIONES ANTENAS

TV-VIDEO-SONIDO-EMISORAS

REDES TELEFONICAS

CENTRALITAS TELEFONICAS

SONY • PH

PARABOLICAS PRIVADAS TV TRANSMISIONES

GRUNDIG • PIONEER

NEW COM ELECTRONICA

C/Clavel, nº 9 SEGOVIA
☎ 43 37 49

L A D A S A M A R A

DESDE

17.500

Ptas./Mes

SOLO 48 CUOTAS

CON UNA ENTRADA MINIMA DE 307.000 PTAS.



OFERTA VALIDA DURANTE EL MES DE OCTUBRE PARA VEHICULO EN STOCK EN PENINSULA Y BALEARES FINANCIADOS A TRAVES DE EUROCREDITO ENTIDAD DE FINANCIACION, S.A. * SIN COMISIONES NI GASTOS INICIALES

CREDILADA

EJEMPLO PARA LADA SAMARA 1.300. 3PUERTAS

P.V.P. (Incluye IVA y Transporte)	967 000
ENTRADA	307 000
48 CUOTAS IGUALES DE	17 500
T.A.E. (Subvencionado por Lada Ibérica, S.A.)*	13,1%

CONRAUTO, S.L. Conde Sepúlveda, 31. Telf.: (911) 42 64 21.

AGENTES OFICIALES: TALLERES CONRAUTO. Via Roma, 15. Telf.: (911) 42 13 58. TALLERES SAN BASILIO. San Andrés, 44. Telf.: (911) 14 20 70. Cuellar.



EL ADELANTADO DE SEGOVIA



Miles de personas hicieron cola para visitar la Expo.

TELEFOTOEFE

En una jornada de puertas abiertas

Unas 165.000 personas visitaron la sede de la Exposición Universal de 1992

Unas 165.000 personas visitaron ayer la Isla de la Cartuja, sede de la Exposición Universal de 1992, en una jornada de puertas abiertas en la que el Ayuntamiento de Sevilla y la sociedad organizadora de la

Expo han preparado varias actividades. Este número, además de triplicar las previsiones que se habían calculado, supone un "récord" de visitas en un día a la Exposición Universal.

Sevilla.— Para esta jornada, que se celebra cuando faltan seis meses para la inauguración de la Expo, el Ayuntamiento de Sevilla ha dispuesto treinta líneas de autobuses urbanos, cuatro de las cuales han transportado gratuitamente hasta el recinto a una media de 5.000 personas a la hora, informaron a Efe fuentes municipales. Las actividades municipales para esta jornada comenzaron con un paseo a pie de la corporación desde la calle Torneo hasta la Isla de la Cartuja, para ser recibidos por el comisario general de la Expo,

Emilio Cassinello, y por el presidente de la Sociedad Estatal, Jacinto Pellón.

A su llegada a la sede de la Expo, el alcalde de Sevilla, el andalucista Alejandro Rojas-Marcos, izó el pendón de la ciudad en uno de los accesos a la Exposición, para posteriormente visitar las instalaciones y asistir al Palenque, en donde actuaron varios grupos de baile flamenco y un grupo rociero.

Las personas que visitaron la

exposición, que guardaron largas colas para entrar al recinto, se trasladaron gratuitamente por todos los transportes de la Expo, entre los que se encuentra un helicóptero que realiza un viaje panorámico.

Rojas-Marcos, que calificó esta jornada como "la toma de la Cartuja" y que dictó un bando para animar a los sevillanos a que asistieran hoy a la Isla, aseguró durante su visita que la Expo y Sevilla "están obligadas a caminar juntas, porque la una y la otra tienen atado su futuro".

Con producción soviético-danesa

Comenzó el rodaje de la película sobre el fallido golpe de Estado en la URSS

El rodaje de la película "Tres días", sobre el fallido golpe de Estado de agosto en la URSS comenzó este fin de semana en Moscú, con producción soviético-danesa.



Un momento del rodaje de la película en Moscú.

TELEFOTOEFE

Moscú.—La película, un trabajo conjunto de los estudios cinematográficos "Gorki", la empresa estatal "Sokrat" y la firma danesa "Panorama Film International", está protagonizada por dos actores muy populares en la URSS: Oleg Vidov, que actualmente vive en Estados Unidos, y Vera Alentova. En el rodaje, que comenzó el viernes, participan una columna de doce tanques, ocho blindados y seis camiones "Zil", todos ellos pertenecientes a la división Tamanskaya. Dos divisiones de la Tamanskaya entraron en Moscú durante el golpe de Estado, con el fin de tomar el Parlamento ruso y

hacer cumplir las órdenes del gipista Comité Estatal de Emergencia, pero algunos de sus tanques se pasaron a las fuerzas democráticas. El rodaje, según el diario moscovita "Kuranty", du-

rá hasta el próximo 2 de noviembre. El propio ministro de Defensa, Evgueni Shaposhnikov, facilitó la técnica, el material y el personal militar para realizar la filmación.

NOMBRES propios

MARIA TERESA CAMPOS ESTRENA HOY "PASA LA VIDA"

María Teresa Campos vuelve hoy a las sobremesas de la primera cadena de TVE con el espacio "Pasa la vida". Se trata de un "magazine" con el que la periodista pretende ofrecer al espectador "un cajón de sastrería en el que caben aquellas cosas, grandes y pequeñas, que pasan por nuestra vida". Así, este espacio será una mezcla de actualidad, salud, belleza, moda, curiosidades y música.

Emilio Varela, Virginia Mataix, Cuca García Vinuesa, Antonio Álvarez Solís y Paloma Gómez Borrero son algunos de los miembros del equipo de María Teresa Campos en el programa. Francisco Valladares continuará "ejerciendo" de marido de la presentadora, la acompañará



ARCHIVO

María Teresa Campos.

además en la interpretación de la sintonía del programa.

IMELDA MARCOS REGRESARÁ A SU PAÍS CON UN SEQUITO DE 300 PERSONAS

La ex primera dama de Filipinas, Imelda Marcos, regresará a su país el próximo 4 de noviembre con una comitiva de unas 300 personas, la mayoría periodistas, señaló hoy, lunes, el congresista filipino Salvador Escudero.

Escudero, antiguo ministro durante el régimen de Marcos, dejó entrever también la posibilidad de que la viuda de Marcos regrese con los restos mortales de su esposo a pesar de la prohibición gubernamental.

El Gobierno filipino autorizó recientemente la vuelta al país de la ex primera dama filipina y sus hijos, pero continuó prohibiendo el retorno del cadáver de Ferdinand Marcos por razones relacionadas con la seguridad de la nación.

Dos ex generales durante el Gobierno de Marcos son los encargados de coordinar con las autoridades de Manila las medidas de seguridad de la viuda de Marcos tras su regreso al archipiélago, según indicaron fuentes oficiales.

"La intención del Gobierno es velar por su seguridad. Los enemigos del Gobierno son los interesados en crear problemas", señaló hoy a la prensa el secretario ejecutivo de la presidencia filipina, Franklin Drilon.

Drilon precisó que las autoridades filipinas continúan desautorizando la vuelta al país del ex general Fabian Ver, antiguo jefe del Alto Estado Mayor, porque está considerado una "amenaza para la seguridad nacional".

Durante la presente década

La protección de la Tierra costará 1.288 millones de dólares

El documento "Cuidando de la Tierra" será presentado en la ONU en 1992

Nueva York (Efe).—La estrategia internacional para la protección del medio ambiente en la Tierra, elaborada por varios organismos mundiales, tiene un coste de 1.288 millones de dólares durante la presente década, según sus autores.

Las tres organizaciones sugieren como principal medio de financiación para la protección del medio ambiente, de los fondos destinados hasta ahora por los países a los gastos de armamento.

La estrategia, denominada "Cuidando de la Tierra", ha sido publicada por la "Unión para la Preservación del Mundo", el "Programa de la ONU para la Protección del Medio Ambiente" y el "Fondo Mundial para la Naturaleza", y divulgada ayer, domingo, en Nueva York.

El documento, que prevé 132 acciones específicas, será presentado a debate en la Conferencia de la ONU para el Medio Ambiente y Desarrollo, que se celebrará en Brasil en junio de 1992.

También instan a los países ricos a ayudar a reducir la deuda de las naciones más pobres y a recortar su consumo propio de energía y recursos naturales, y los altos niveles de contaminación.

"Tendremos que movilizar a mucha gente para que haya cambios. No es un problema de falta de fondos, porque los hay, sino que deben asignarse de forma más equitativa y responsable, y con visión", dijo Charles de Haes, director general del "Fondo Mundial para la Naturaleza".

UN VALOR EQUILIBRADO

PEUGEOT 405

DESDE **15.900** PTAS. MES.
DURANTE EL PRIMER AÑO (14 CUOTAS)
ENTRADA: 626.308 PTAS.



EUROCOM
ADVERTISING

En el camino hacia el éxito hay muchas formas de demostrar el talento. Peugeot 405. Confort, seguridad y estética en perfecto equilibrio, ahora desde tan sólo 15.900 Ptas. al mes (14 cuotas año) durante el primer año.

Un valor equilibrado que le permitirá disfrutar el talento de la tecnología Peugeot 405 aplicada a todas sus versiones: Manual o Automático, Gasolina, Turbodiesel, Break, 16 Válvulas, Tracción Total a las cuatro ruedas...

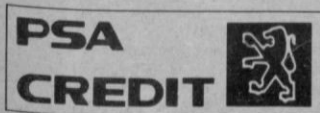
Peugeot 405. El talento de vivir un valor equilibrado para disfrutar el camino hacia el éxito.

PEUGEOT 405
EXPRESION DE TALENTO.

RBE n.º 700/91

EJEMPLO DE FINANCIACION

Peugeot 405 GL. P.V.P. RECOMENDADO: 1.943.400 Ptas. ENTRADA: 626.308 Ptas. CAPITAL FINANCIADO: 1.317.092 Ptas.
MENSUALIDADES: 14 cuotas de 15.900 Ptas. el 1º año y 14 cuotas de 38.031 Ptas. el 2º, 3º y 4º año.
TAE: 16,53%. PRECIO TOTAL FINANCIADO: 2.465.966 Ptas.



Red de Concesionarios
PEUGEOT TALBOT



Gorbachov llegará a la capital española el día 28

El Gobierno israelí decidió participar en la Conferencia de Paz de Madrid

El Gobierno de Israel aprobó ayer, por 16 votos a favor y 3 en contra, la participación de este país en la Conferencia de Paz para Oriente Medio, que se inaugurará el próximo día 30 en Madrid. Por otro lado, el presidente soviético llegará a la capital española el próximo lunes.

Jerusalén (Efe).—En la consulta, votaron en contra el ministro de Vivienda Ariel Sharón, considerado como el "halcón" del partido gobernante Likud y abanderado de los asentamientos judíos en los territorios ocupados, el titular de Ciencia, Yuval Neemán, y el ministro sin cartera Rejavam Zeevi. Neemán y Zeevi pertenecen a los partidos de extrema derecha Tejiá (Resurgimiento) y Molédet (Patria) respectivamente.

Otro miembro del Likud, el ministro de Hacienda, Isaac Modaf, presentó una propuesta por la que exigía que Israel fuera a la conferencia sólo si se establecía que su objetivo es un acuerdo de paz, lo que no figura en las invitaciones enviadas por el presidente de EEUU, George Bush, y el soviético, Mijail Gorbachov. La propuesta no fue aprobada y por lo tanto Modaf se abstuvo de votar a favor de la recomendación del primer ministro, Isaac Shamir, de acudir a la conferencia en las presentes condiciones.

Los ministros que se opusieron lo hicieron porque, alegaron, la delegación palestina estará integrada por emisarios de la Organi-

zación para la Liberación de Palestina (OLP), con la que el Gobierno israelí se niega a dialogar, informó el ministro de Asuntos Religiosos, Avner Shaki, que votó a favor. Además, los votantes en contra opinaron que "no se puede esperar resultados positivos de la conferencia de Madrid".

"Los que votamos a favor creemos que a pesar de todo es importante que Israel muestre al mundo que su deseo de paz es verdadero y no teme negociar con sus enemigos", agregó Shaki.

Sharón, por su parte, propuso adelantar las elecciones nacionales, previstas para el próximo año, porque, dijo, "la participación en la conferencia no formaba parte de la plataforma del Likud que votaron nuestros electores". "Así como en vísperas de la Segunda Guerra Mundial (1939-1945) las democracias de Occidente sacrificaron a Checoslovaquia para aplacar a la Alemania nazi, también ahora quieren sacrificar a Israel para satisfacer a los árabes y los palestinos", dijo Sharón.

Por otro lado, el dirigente palestino Faisal Huseini, considerado como el portavoz de la OLP



Isaac Shamir.

ARCHIVO

en los territorios ocupados, celebró la decisión del Gobierno israelí y expresó su esperanza de que a lo largo de las negociaciones las partes en conflicto muestren buena voluntad.

El presidente soviético, Mijail Gorbachov, viajará a España el próximo día 28, dijo hoy, lunes, a Efe el portavoz presidencial, Andrei Grashov. Gorbachov mantendrá el 29 mantendrá contactos con el presidente estadounidense, George Bush, y se espera que también con los dirigentes españoles, y el 30 copresidirá la sesión inaugural de la conferencia.

Durante su encuentro, Bush y Gorbachov debatirán las importantes reducciones de armamento nuclear que han propuesto en las últimas semanas.

González advierte del peligro de dar marcha atrás en el proceso de unión política europea

El presidente del Gobierno, Felipe González, advirtió hoy, en la sesión plenaria de la Asamblea de la Alianza Atlántica que concluye hoy en Madrid del "peligro de dar marcha atrás" en el proceso de unión política europea, "con todas las consecuencias negativas de una decisión de tal importancia".

que la Unión Europea Occidental (UEO) "es el vehículo para conducir a nuestros países hacia ese esquema específicamente europeo".

Felipe González afirmó que hay una "relación vocacional" entre la CE y la UEO que debería incrementarse incluso "orgánicamente", todo ello sin perder la vinculación con la OTAN, único medio de fortalecer "las relaciones trasatlánticas" entre Europa y Estados Unidos y Canadá.

El actual esquema de seguridad en Europa vive un período de transición "que hemos de administrar sin merma para nuestra capacidad de defensa y sin duplicidades innecesarias dadas la limitación de los medios y de los recursos", según González. Para ello, "una aceptable solución serían unidades de defensa con capacidad de doble uso para desempeñar funciones tanto en el marco de la Alianza como en el de la UEO".

El presidente del Gobierno afirmó también que la OTAN se enfrenta a dos retos decisivos: las transformaciones en el Este de Europa y en la Unión Soviética y el proceso de construcción de la unión europea, lo que "obliga a la Alianza a adaptarse a esta nueva etapa de la Historia".

Madrid (Efe).—En su discurso, González afirmó que la Comunidad Europea debe tener un papel "decisivo" en la construcción de Europa "que sólo podrá jugar si sabe dotarse de una verdadera política exterior y de seguridad común". "Estamos en un momento crítico de la construcción europea", dijo, en el que "el fracaso en el camino hacia la unión política podría engendrar tendencias disgregadoras de renacionalización de las políticas, que llevarían consigo una posible multiplicación de alianzas basadas en esquemas nacionales".

En su opinión, el nuevo esquema de seguridad en Europa debe girar en torno a la CE, a la Alianza Atlántica y a la Conferencia sobre Seguridad y Cooperación en Europa (CSCE), aunque señaló

La Bolsa de Madrid

El índice general provisional de la Bolsa de Madrid subió al mediodía de hoy 1,34 y quedó situado en 266,40 puntos.

El mercado de valores despertó hoy de su habitual letargo influido sin duda por la buena disposición del neoyorquino, y salvo los sectores de Alimentación y Varios, todos los demás subieron.

Las diferencias por grupos de los valores que permanecen en el mercado tradicional fueron las siguientes:

En Petróleos, Campsa sube 25. En Electricidad, Gas Madrid repite cambio.

En Metálicas Básicas, Acenor baja 2.

En Materiales de Construcción y Cementeras, Asland, Cementos Noroeste y Corporación Ucem repiten cambio.

En Químicas, Nicas baja 3, Sefanitro 11 y Zeltia 10. Faes repite cambio.

En Construcción de Maquinaria, Lingotes baja 15, Cesel repite cambio y Cobra sube 5.

En Comercio, Tabacos de Filipinas sube 1 y Pryca 20.

En Papeleras, Unipapel baja 15. En Alimentación, Bodegas sube 5 y Elosua 15. Cervecera y Garavilla repiten cambios.

En Construcción, Laín sube 20 y Vías y Construcciones repite cambio.

En Comunicaciones, Antena-3 sube 50.

En Otros servicios, Grupo Anaya sube 5.

En Seguros, Hercules repite cambio.

En Sociedades de Cartera, Sistemas Financieros baja 3.

En Autopistas, Estacionamientos Urbanos sube 2, Estacionamientos Subterráneos 1, Europistas 1,75, Iberpistas y Saba repiten cambios.

En Inmobiliarias, Encinar e Invermafre repiten cambios y Ahorra baja 0,25.

En Bancos, Bankoa, Mapfre, Comercial Español e Ibiza repiten cambios. Bnp baja 2. Simeón sube 2 y Sindibank 10.

Se investiga a Renfe por la compra irregular de terrenos

Madrid (Efe).—Las investigaciones en relación a las presuntas irregularidades descubiertas en la compra de terrenos por parte de la compañía ferroviaria Renfe que se centraban en Madrid, se han extendido a Barcelona, Sevilla y Zaragoza, según una información que publica hoy el diario EL PAIS.

Las presuntas irregularidades consisten en que Renfe, mediante sociedades instrumentales, adquirió terrenos cuyo precio llegó a triplicarse en un día. El Ministerio de Obras Públicas y Transportes ha traspasado la investigación a los ministerios de Economía y Hacienda y de Justicia para aclarar los hechos con la colaboración de la propia Renfe.

Según informa EL PAIS al menos tres de las cuatro operaciones bajo investigación tienen como denominador común la actuación de un asesor contratado por Renfe llamado José Luis Pinedo Crespo.

¿ESTUDIAS? ¿TRABAJAS?
¿TIENES 2 TARDES LIBRES?

CURSO DE BELLEZA

(En exclusiva en SEGOVIA)

ESPECIALIDADES MUY CONCRETAS

1.ª: FACIAL.

2.ª: MAQUILLAJE - DEPILACION
MANICURA - PEDICURA

3.ª: CORPORAL

(UNA ESPECIALIDAD POR TRIMESTRE)

¡Elige cualquiera de ellas... o todas!

PREPARA TU FUTURO PROFESIONAL
CON SOLO 2 TARDES A LA SEMANA
TAMBIEN CURSO NOCTURNO

¡INFORMATE!

INSTITUTO DE ESTETICA:

Juana
Blanco

Avda. Fernández Ladreda, 11 - 3.º

SEGOVIA

Teléfono 44 27 17

MOSA

EL MOTOR NACIONAL S. A.

CONCESIONARIO OFICIAL
PARA SEGOVIA Y PROVINCIA DE
AUTOMOVILES PEUGEOT-TALBOT

Avda. de S. Rafael, 42

40006 SEGOVIA Tel.: 42 14 33

AGENTES OFICIALES

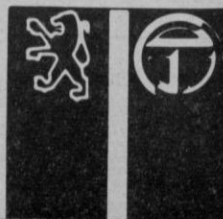
• TALLERES ALEJANDRO Y JAVIER
(CANTALEJO)

• TALLERES HERMANOS MARTINEZ
(TUREGANO)

• TALLERES AUTO BOCEGUILLAS
(BOCEGUILLAS)

• TALLERES NOBEL
(SAN RAFAEL)

PEUGEOT TALBOT



Nuevo Renault 19 Turbo DX.



El Diesel que te hará olvidar la gasolina.

ELINTAS

Siempre ha sido un placer llenar el depósito de un Diesel.

Ahora, con el nuevo Renault 19 Turbo DX, vas a sentir un

93 CV. - 185 Km/h. - 4,4 l./100 Km.* placer aún mayor: el de vaciarlo.

* A 90 Km./h.

Haciendo los kilómetros más cortos, más vivos y más silenciosos.

Logrando aceleraciones y recuperaciones sorprendentes.

Pidiendo paso, en lugar de cederlo.

Y todo ello dentro del máximo nivel de equipamiento y confort.

No lo dudes.

Si te gusta la gasolina, te va a entusiasmar este Diesel.

Detenidos diez inmigrantes ilegales en Cádiz durante el fin de semana

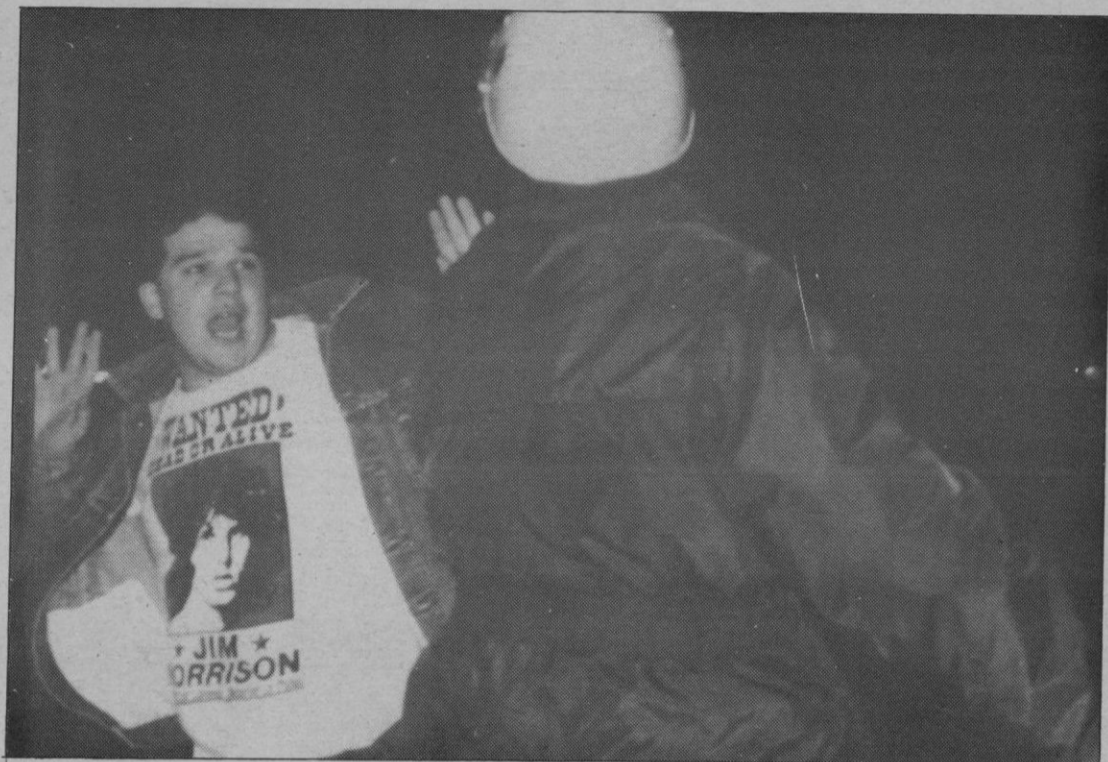
Algeciras (Efe).—Diez inmigrantes ilegales, nueve de nacionalidad marroquí y un argelino, han sido detenidos en Algeciras, La Línea de la Concepción y San Roque (Cádiz) durante el fin de semana, tras haber accedido de forma ilegal a la costa española, confirmaron hoy a Efe fuentes policiales.

Tres de los inmigrantes fueron localizados en el lugar conocido

como "Boquete de Poniente" en La Línea de la Concepción, y dos lo fueron en Algeciras, en las inmediaciones del río "Pícaro", próximo a la playa de Getares de esa ciudad. En la barriada de Puente Mayorga, de San Roque, fue detenido otro inmigrante ilegal que al parecer había accedido a la costa a bordo de uno de los barcos que suministran agua a Ceuta y en los que cruzan ilegalmente el Estre-

cho de Gibraltar para abandonar los buques a la altura del pantalán situado en esa zona sanroqueña.

El resto de los detenidos fueron localizados en el recinto portuario de Algeciras, tras abandonar un camión que había llegado procedente de Marruecos a bordo de uno de los buques que realizan la línea entre Algeciras y el norte de Africa.



TELEFOTOEFE

MAS INCIDENTES EN CACERES.—Los jóvenes de la capital cacereña protagonizaron durante el fin de semana diversos incidentes violentos en protesta por el mandato de la gobernadora civil de la provincia, Alicia Izaquirre, de cerrar los bares y pubs a las tres de la madrugada. Sin embargo, los hechos no tuvieron tanta relevancia como en días anteriores. Anoche, en una hora, efectivos de las fuerzas de intervención especial, procedentes de Sevilla, acabaron con los disturbios callejeros y con el intento de un grupo de jóvenes de dirigirse al Gobierno Civil sin que se registraran detenidos.

Asesinado el sábado por un vecino

Multitudinario entierro del masajista del C.D. Calahorra

El masajista del C.D. Calahorra, Julio Amatriain Solana, asesinado el sábado por un vecino, fue enterrado ayer en un acto al que asistieron multitud de personas, entre las que figuraba el presidente del Gobierno riojano, José Ignacio Pérez Sáenz, vecino de Calahorra.

Calahorra (La Rioja).—El funeral y entierro de Amatriain Solana contaron con una gran concurrencia, con la presencia de sus familiares, a quienes acompañaron numerosos deportistas de La Rioja y vecinos de Calahorra y su comarca, donde el fallecido era muy conocido, tanto por su labor profesional como futbolística.

Julio Amatriain, que recibió el sábado once disparos de rifle de un vecino suyo, José Ignacio C.L.,

soltero y de 38 años, tenía que testificar en un acto judicial, previsto para hoy, contra el agresor, por denuncia de otro vecino, según él mismo había dicho.

Los hechos se produjeron hacia las 7.55 horas, ante el portal de la víctima, cuando ésta se dirigía a un local que tenía en los bajos del mismo edificio para abrir su consulta. El agresor, tras separar a una mujer y una niña que esperaban ante la consulta, le disparó con un rifle del calibre 22 once proyectiles, que le impactaron, sobre todo, en la cabeza.

El agresor se introdujo, seguidamente, en un coche y se dirigió al cuartelillo de la Guardia Civil, a unos cien metros del lugar del suceso, para entregarse, y desde donde pasó a disposición de la autoridad judicial.

Amatriain, de 42 años, casado y padre de una niña de cinco, procedía de Arnedo, en cuyo club también había sido masajista.

El insumiso Daniel Azaña, detenido por la Policía Judicial

Albacete (Efe).—El insumiso Daniel Azaña fue detenido ayer por efectivos de la Policía Judicial de Albacete, cuando se encontraba, junto con miembros del Movimiento de Objeción de Conciencia (MOC) de esa ciudad, encerrado en los locales de Cáritas en

protesta por el servicio militar obligatorio.

La detención de Azaña, sobre el que pesaba una orden de búsqueda y captura, se produjo tras la manifestación que realizaron alrededor de 200 personas en favor del insumiso albaceteño.

MUTUA DE ACCIDENTES DE TRABAJO

Precisa

TECNICO DE SEGURIDAD E HIGIENE LABORAL

Salario (3.000.000 ptas. brutas aprox.)

Para desarrollar actividades de asesoramiento de Seguridad e Higiene en sus empresas asociadas.

SE REQUIERE:

Coche propio y libre del Servicio Militar.

TITULACION:

Ingeniero Técnico Industrial.
Formación inmediata.

Preferible que resida en Segovia capital.

CONTACTAR: Con el Sr. Arribas.

Teléfono: 911 / 42 53 63



EDIFICIO REHABILITADO

Terminaciones de primerísima calidad

ENTREGA INMEDIATA

EN EL CASCO ANTIGUO,
UNA ZONA UNICA CON
VISTAS AL PARRAL
Y A LA CIUDAD

DESPACHOS Y APARTAMENTOS
desde 11.461.400 ptas.*

PISOS de 2, 3 y 4 dormitorios
desde 20.218.800 ptas.*

INCLUIDA HIPOTECA DE CAJA SEGOVIA
INCLUYE PARKING PRIVADO

(*) IVA no incluido

JARDIN DE FRONQUES, S.A.

Información y venta en obra: 44 26 58 y 42 97 18



ADJUDICACION PARCELAS EN LA ACTUACION INDUSTRIAL "HONTORIA" SITA EN SEGOVIA

INFORMESE

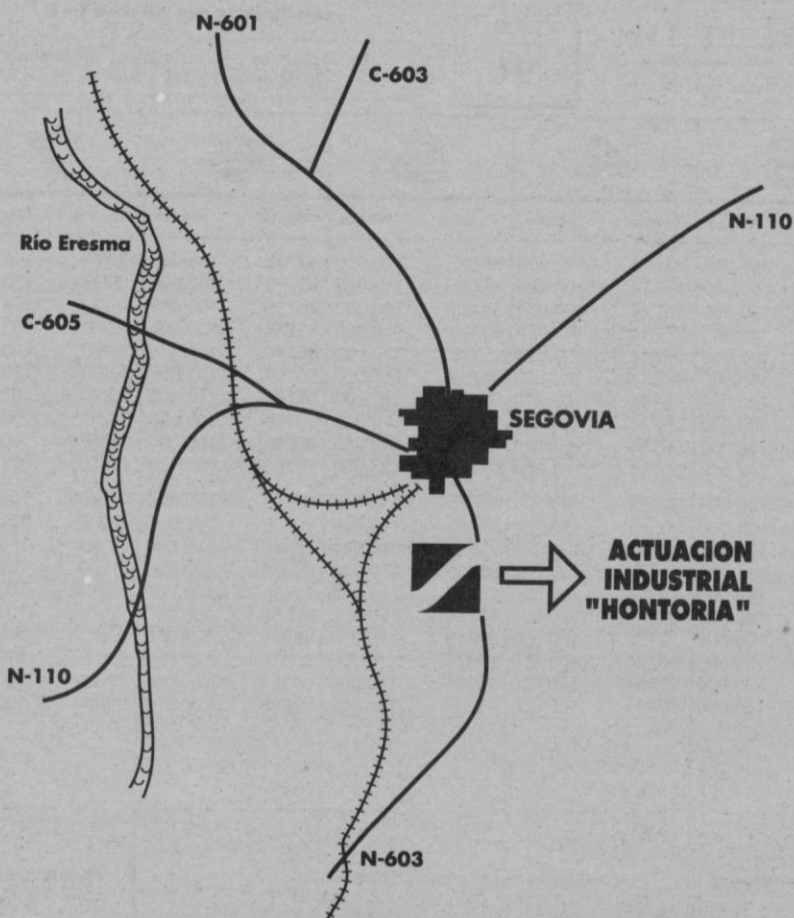
*Para conocimiento de
posibles interesados,
se comunica la
existencia de
parcelas industriales
disponibles en la
actuación industrial
"HONTORIA" sita
en Segovia.*

INFORMACION :

Las parcelas disponibles, así como las condiciones en las que se realizarán las adjudicaciones, se contienen en los impresos de solicitud que se hallan a disposición de los interesados durante las horas de oficina en el Area Comercial de SEPE, planta 8ª del Pº de la Castellana núm. 91 Madrid, teléf. (91) 556 50 15, y en Gestur Segovia, C/ Antonio Machado 4; 40002 Segovia; teléf. (911) 43 50 12.

PRESENTACION DE SOLICITUDES:

En el Registro del domicilio social de SEPE (Pº de la Castellana, 91 - 8ª planta, Madrid).



Sociedad Estatal de Promoción y Equipamiento de Suelo.
Pº de la Castellana, nº 91. 28046 MADRID Tel. 556 50 15. Fax 556 69 89

Bombardeo sobre el sur libanés tras la muerte ayer de tres soldados israelíes

Beirut (Efe).—El Ejército del Sur del Líbano (ESL), aliado de Israel, bombardeó esta madrugada aldeas del sur libanés, en represalia por el ataque dinamitero que costó la vida ayer domingo a tres soldados israelíes, según fuentes de la Policía. Los tres aldeas bombardeadas se encuentran en el sector de Nabatie, donde se produjo el atentado de ayer, y lindan con la llamada zona de seguridad israelí dentro del sur de Líbano.

La misma fuente señaló que el Ejército israelí y el ESL están en estado de alerta máxima desde ayer al mediodía.

Por otra parte, la emisora La Voz del Sur, perteneciente al ESL, amenazó a los habitantes de las aldeas cercanas a Nabatie y afirmó que dispararán contra cualquier persona que salga de su casa

después de la puesta de sol. El general Yitzak Mordejai, comandante militar de la región norte de Israel, amenazó también a la población libanesa con represalias si ésta coopera con el Hizbulá (Partido de Dios) chií libanés.

El Hizbula, la organización libanesa chií pro-iraní, reivindicó el domingo el ataque contra una patrulla israelí cerca de Nabatie y dijo que quince soldados israelíes habían resultado muertos o heridos.

Por otra parte, un palestino murió hoy, lunes, mientras colocaba una carga explosiva en el barrio judío Guiva Hatsorfatit (la Colina Francesa), de Jerusalén Este. La emisora de las Fuerzas Armadas israelí informo de que el palestino fue conducido con heridas graves al hospital Hadasa, donde falleció pocas horas después.

Ha causado más de 500 muertos y 3.000 heridos

Continúa el rescate de las víctimas del seísmo que ha azotado el norte de la India

Fuerzas del Ejército de Tierra y Aire participan en las tareas de salvamento y rescate de las víctimas del terremoto que se registró ayer en la zona norte de la India y causó más de 500 muertos y unos 3.000 heridos.

Nueva Delhi (Efe).—El Gobierno ha ordenado la puesta en servicio de varios helicópteros para el rápido traslado de los heridos más graves, muchos de los cuales continúan atrapados bajo los escombros de cientos de casas deruidas. Un comité de cinco miembros, presidido por el secretario adjunto del Ministerio de

Agricultura, ha viajado desde Nueva Delhi a las zonas afectadas para elaborar un informe que será entregado al primer ministro, Narasimha Rao.

El terremoto, con una intensidad de 6,1 en la escala de Richter (del uno al diez), tenía su epicentro localizado en el distrito de Almora, en la parte montañosa del Himalaya que se encuentra en el Estado norteño de Uttar Pradesh, próximo a la frontera con Nepal. Los distritos de Uttar Kashi y Chamoli han sido los más castigados, y en el primero se ha confirmado la muerte de 300 personas.

Fuerzas de salvamento han retirado ya enormes piedras que bloqueaban el curso del río Bhagirathi y amenazaban con pro-

vocar inundaciones en las zonas circundantes. El jefe del Gobierno ha anunciado el pago de compensaciones económicas a las víctimas del terremoto, que sorprendió a los habitantes hacia las 03,00 hora local (21,30 GMT).

Durante unos 50 segundos, el temblor sacudió diversas zonas de los estados de Uttar Pradesh, Punjab, Haryana, Himachal Pradesh, el Territorio de la Unión de Chandigar y Nueva Delhi, derribó cientos de casas, produjo grietas en los edificios, y abatió puentes y tendidos de energía eléctrica.

El último terremoto que azotó la India ocurrió el 21 de agosto de 1988 y causó la muerte a unas 900 personas en el Estado norteño de Bihar.

Israel liberó a catorce prisioneros árabes

Beirut (Efe).—El Gobierno israelí liberó a catorce prisioneros árabes de la prisión de Khyam, en la franja que ocupa Israel en territorio libanés, como gesto de buena voluntad que permita la liberación de los rehenes occidentales detenidos en Líbano, indicaron hoy, lunes, fuentes libanesas.

Una delegación del Comité Internacional de la Cruz Roja se trasladó al sur del Líbano para ha-

cerse cargo y recibir a los prisioneros liberados.

La liberación de estos árabes detenidos era la condición que habían impuesto los grupos secuestradores de Líbano para dejar en libertad a otro grupo de rehenes. Según fuentes libanesas, se espera que la organización Yihad Islámica libere en las próximas horas a dos rehenes occidentales más.

La mediación europea divide al bloque serbio

Belgrado (Efe).—Las fuerzas políticas serbias atraviesan por una crisis de desunión, después de que Montenegro acatara en La Haya, el viernes pasado, la misma propuesta europea de una Yugoslavia confederal que Serbia rechazó. Los observadores consideran que la reunión de la Conferencia de La Haya del próximo viernes se anuncia crucial, y en ella se verá qué tipo de Yugoslavia acatará Serbia, república que en este país tiene un peso no muy inferior al de Rusia en la URSS.


Momir Bulatovic, presidente

de la república de Montenegro, la menor de las seis que forman Yugoslavia, considerada un satélite serbio, acató en La Haya el documento que rechazó el presidente serbio, Slobodan Milosevic. Tal es la dependencia del primero de las decisiones del segundo, que el diario serbio independiente "Borba" se permite en su número de hoy reproducir un chiste acerca de ambos: "Milosevic llega siempre tarde a Presidencia porque tiene que llevarle a Bulatovic al colegio".

Ya buena parte de la prensa

controlada por el líder serbio Milosevic y los partidos proserbios de Montenegro comienzan a atacar a Bulatovic, por lo que éste último decidió difundir una declaración.

"Creo que el presidente serbio Milosevic no ha rechazado definitivamente el documento de La Haya, y que lo que quiere es aumentar sus garantías", dijo Bulatovic, que se manifestó convencido de que Europa podrá ayudar a Yugoslavia.



LOTERIA NACIONAL

SORTEO DEL DIA
19 DE OCTUBRE DE 1991

Diez series de 100.000 billetes cada una


SORTEO

54

91

Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final

Estos premios podrán cobrarse hasta el día 20 de enero de 1992, INCLUSIVE



0		1		2		3		4		5		6		7		8		9			
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas		
95700	100.000	95701	110.000	95702	100.000	95703	150.000	95704	100.000	95705	110.000	95706	100.000	95707	100.000	95708	110.000	95709	100.000	95710	100.000
Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones			
220... 50.000		8491... 260.000		012... 50.000		233... 50.000		5724... 250.000		8835... 260.000		397... 50.000		918... 80.000		18... 30.000		8... 10.000			

ESTE SORTEO ADJUDICA 3.584.100 DECIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE TOTAL DE 7.000.000.000 DE PESETAS

PREMIO ESPECIAL	FRACCION	SERIE	PREMIO ACUMULADO	POBLACION	PREMIO ESPECIAL	FRACCION	SERIE	PREMIO ACUMULADO	POBLACION
1.007.016.000 Ptas. Núm. 99825 PRIMER PREMIO	9.	4.	1.015.016.000	BARCELONA	198.000.000 Ptas. Núm. 95796 SEGUNDO PREMIO	1.	1.	200.000.000	VALLE DE DUBRA

En la inauguración del nuevo Parlamento

Gorbachov advierte sobre las consecuencias de la desintegración de la Unión Soviética

El presidente soviético, Mijail Gorbachov, advirtió hoy, lunes, de las "consecuencias catastróficas" de la desintegración de la Unión Soviética y propuso cinco importantes medidas económicas para acelerar la reforma.

Moscú (Efe).—Gorbachov, que intervino ante el nuevo Soviet Supremo que hoy se inauguró en el Kremlin, también se opuso a la creación de ejércitos nacionales en las distintas repúblicas.

Las cinco medidas para acelerar la reforma económica que propuso son: impedir la desintegración del sistema financiero y bancario, la desestatalización y privatización, liquidar las restricciones para la libre empresa, la reforma

agraria y cambios en la política de importaciones y exportaciones.

INCERTIDUMBRE

El nuevo Parlamento de la Unión Soviética se reunió hoy en su primera sesión bajo el signo de la incertidumbre, provocada por la decisión de algunas de las antiguas repúblicas de la URSS de no participar, y un desinterés generalizado hacia este Legislativo central.

Tras las elecciones celebradas ayer

Los conservadores suizos refuerzan su presencia en el Parlamento

Berna (Efe).—Los partidos políticos suizos conservadores reforzaron su presencia en el Congreso y Senado tras las elecciones federales celebradas ayer, domingo, en Suiza con la participación de más del 50 por ciento de los ciudadanos. El incremento de escaños en el Consejo Nacional (Congreso de los Diputados) registrado por el Partido de los Automovilistas (PDA), la populista Liga de los Ticineses y el Partido Democrático de Centro, ha sido la nota característica de esta jornada electoral.

Por otra parte, el centro-derechista Partido de la Justa Vía consiguió el 27 por ciento de los votos en las elecciones legislativas celebradas ayer en Turquía, pero deberá formar un Gobierno de coalición con el Partido de la Madre

Patria (ANAP), hasta ahora en el gobierno.


Con 8,1 millones de votos escrutados de los casi 30 millones depositados en las urnas, el partido del ex ministro Suleyman Demirel obtuvo el 27,81 por ciento de los votos, el ANAP, liderado por el presidente turco Turgut Ozal, logró un 23,97 por ciento, mientras el Partido Populista Socialdemócrata (SDPP) consiguió un 21,29 por ciento de los sufragios.

Por su parte, los colombianos comenzaron ayer una semana de reflexión para decidir por quién votarán en los comicios del próximo día 27 en los que se renovará el Congreso de la República y se elegirán, por primera vez en 170 años de vida democrática, a los gobernadores departamentales.

Diez muertos en un incendio en la ciudad estadounidense de Oakland

Oakland (EEUU).—Al menos diez personas han resultado muertas, 50 con lesiones de gravedad y cientos de casas destruidas por el fuego en el incendio que afecta a amplias zonas residenciales de las colinas que rodean la ciudad estadounidense de Oakland, en California, informaron las autoridades.

El fuego alcanzaba, en la noche de ayer, domingo, unas 600 hectáreas, con llamas de más de 30 metros de altura, y no había podido ser controlado debido a que vientos fuertes, próximos a los 70 kilómetros por hora, lo propagan rápidamente de calle en calle. Una columna de humo de unos 25 kilómetros, procedente del incendio, pasa sobre la bahía de San Francisco, en cuya orilla este se encuentra Oakland, una ciudad de 360.000 habitantes. Cientos de personas se han visto obligadas a abandonar sus hogares, con enseres y animales de compañía, y se encuentran en las calles con los objetos que han podido salvar de las llamas. También un millar de estudiantes han sido evacuados de las residencias del campus de Berkeley de la Universidad de California.



LOTERIA NACIONAL

SORTEO DEL DIA
12 DE OCTUBRE DE 1991

Doce signos de 100.000 billetes cada uno


SORTEO

53

91

Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su signo y su cifra final

Estos premios podrán cobrarse hasta el día 13 de enero de 1992, INCLUSIVE.



SORTEO DEL ZODIACO

SIGNO AFORTUNADO (primer premio)



SIGNO	NUMERO	FRACCION	PESETAS
ARIES	19292	8.*	250.000.000
	19292	CADA FRACCION RESTANTE	4.000.000

SIGNO FAVORABLE (segundo premio)

SIGNO	NUMERO	FRACCION	PESETAS
ACUARIO	19292	1.*	50.000.000
	19292	CADA FRACCION RESTANTE	2.000.000

SIGNO FAVORABLE (tercer premio)

SIGNO	NUMERO	FRACCION	PESETAS
GEMINIS	19292	5.*	50.000.000
	19292	CADA FRACCION RESTANTE	2.000.000

Signos	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9			
 ARIES	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	
	19200	52.500	19201	52.500	19202	55.000	19203	52.500	19204	55.000	19205	52.500	
	19210	52.500	19211	52.500	19212	55.000	19213	52.500	19214	55.000	19215	52.500	
	19220	52.500	19221	52.500	19222	55.000	19223	52.500	19224	55.000	19225	52.500	
	19230	52.500	19231	52.500	19232	55.000	19233	52.500	19234	55.000	19235	52.500	
	19240	52.500	19241	52.500	19242	55.000	19243	52.500	19244	55.000	19245	52.500	
	19250	52.500	19251	52.500	19252	55.000	19253	52.500	19254	55.000	19255	52.500	
	19260	52.500	19261	52.500	19262	55.000	19263	52.500	19264	55.000	19265	52.500	
	19270	52.500	19271	52.500	19272	55.000	19273	52.500	19274	55.000	19275	52.500	
	19280	52.500	19281	52.500	19282	55.000	19283	52.500	19284	55.000	19285	52.500	
	19290	52.500	19291	5.242.500	19292	PREMIO 1.*	19293	5.242.500	19294	55.000	19295	52.500	
	Terminaciones	0 2.500		1 2.500		9292 175.000 292 75.000 92 25.000 2 5.000		3 2.500		4 5.000		5 2.500	
	 ACUARIO	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas
19200		25.000	19201	25.000	19202	27.500	19203	25.000	19204	27.500	19205	25.000	
19210		25.000	19211	25.000	19212	27.500	19213	25.000	19214	27.500	19215	25.000	
19220		25.000	19221	25.000	19222	27.500	19223	25.000	19224	27.500	19225	25.000	
19230		25.000	19231	25.000	19232	27.500	19233	25.000	19234	27.500	19235	25.000	
19240		25.000	19241	25.000	19242	27.500	19243	25.000	19244	27.500	19245	25.000	
19250		25.000	19251	25.000	19252	27.500	19253	25.000	19254	27.500	19255	25.000	
19260		25.000	19261	25.000	19262	27.500	19263	25.000	19264	27.500	19265	25.000	
19270		25.000	19271	25.000	19272	27.500	19273	25.000	19274	27.500	19275	25.000	
19280		25.000	19281	25.000	19282	27.500	19283	25.000	19284	27.500	19285	25.000	
19290		25.000	19291	2.525.000	19292	PREM. 2.* y 3.*	19293	2.525.000	19294	27.500	19295	25.000	
Terminaciones				9292 87.500 292 37.500 92 12.500 2 2.500		4 2.500		6 2.500					
TAURO CANCER LEO VIRGO LIBRA ESCORPIO SAGITARIO CAPRICORNIO PISCIS				19292 .. 10.000.000				Terminaciones				Terminaciones	
							292 20.000		4 2.500		6 2.500		
							92 7.500						
							2 2.500						

ESTE SORTEO ADJUDICA 4.735.050 DECIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE TOTAL DE 1.800.000.000 DE PESETAS

Publicidad

En farmacia un nuevo preparado fruto de la investigación suiza

La ciencia contra la calvicie

BASILEA - De los investigadores de Labo, laboratorio de una sociedad de Basilea, en Suiza, se de las más importantes empresas químicas, llega la noticia del descubrimiento de un nuevo preparado que parece ser capaz de prevenir eficazmente la calvicie.

El profesor Ernst Fink recibió el encargo de comprobar el nuevo producto en el Therapy and Performance Research Institute de Erlangen. Se delimitó una pequeña zona del cuero cabelludo de 20 voluntarios sometidos a la prueba, de edades comprendidas entre los 26 y 40 años, marcándola con una tinta indeleble en cuatro puntos determinados, obteniéndose así, según las cuentas de tres personas diferentes, la media del número de cabellos que había en dicha zona. Al cabo de cuatro meses de aplicación, el preparado había favorecido el crecimiento fisiológico de los cabellos y su número había aumentado de 451 el primer día a 570 al final de la prueba.

El preparado, que no presenta efectos colaterales, sólo un ligero enrojecimiento que dura cerca de una hora en el punto de aplicación, se ha comercializado ya con éxito en Suiza con el nombre de Labo y se puede encontrar también en las farmacias españolas.

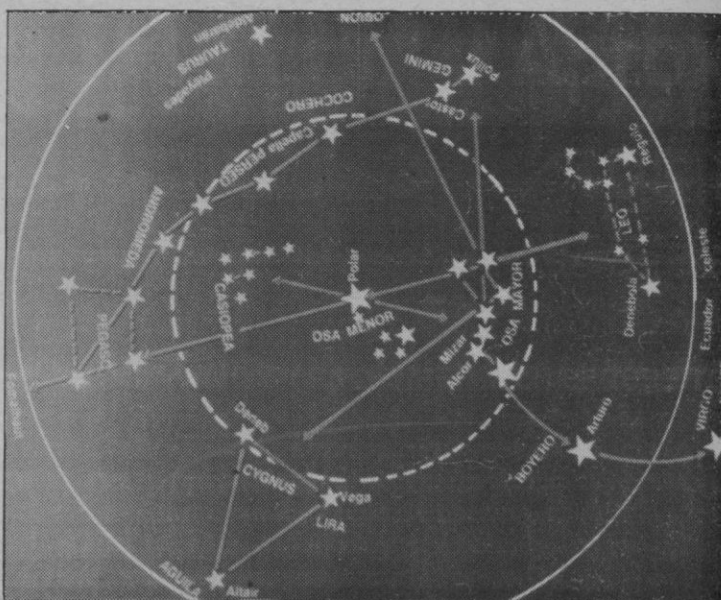
Aproximándose a desentrañar los misterios del universo

Se ha registrado desde un satélite todo el sector de la radiación gamma

En el desarrollo de los detectores participa una empresa alemana

Del satélite recientemente lanzado al espacio para investigar la radiación gamma cósmica, muchos astrofísicos esperan una nueva era de la Cosmología, sobre todo porque los rayos gamma, de alta energía, permiten observar procesos estelares sobre los que hasta ahora no se sabe prácticamente nada seguro.

DIETRICH ZIMMERMANN



Se fabricó una superestructura para observar el firmamento.

ARCHIVO

En la construcción del "Observatorio de rayos gamma" (GRO), de la agencia espacial estadounidense NASA, puesto en órbita por el lanzador "Atlantis" y que desde allí investigará el universo desde una órbita de 450 kilómetros de altura, ha tenido una participación decisiva la "Deutsche Aerospace". Las dos empresas que se esconden tras esta denominación, "Messerschmitt-Bölkow-Blohm (MBB) en Ottobrunn (Munich) y Dornier GmbH (Friedrichshafen) forman parte de los fabricantes más importantes de satélites y experimentos en el universo. Bajo la dirección científica del "Instituto Max Planck de Física Extraterrestre", en Garching (Munich), MBB desarrolló el experimento COMTEL, de 1,5 toneladas de peso, y la superestructura para EGRET, construyendo también ésta: el valor total superó los 60 millones DM; Dornier aportó para EGRET los equipos electrónicos que señalan la existencia de radiaciones perturbadoras.

200.000 "acontecimientos". Los cuatro experimentos del GRO hacen posible, por vez primera, una visión de conjunto casi completa sobre el sector de radiación gamma, muy extendido.

Los rayos gamma de alta energía no pueden desviarse ni concentrarse. Para descubrirlos y medirlos se deben utilizar procedimientos usuales sólo en la física de partículas elementales para perseguir partículas en los grandes aceleradores. Tres experimentos de varias toneladas van a bordo, "en cubierta", de GRO. El cuarto experimento, BATSE, está compuesto de ocho detectores, en los ocho ángulos del satélite.

BATSE es responsable de los rayos gamma de baja energía; además cuando detecta un acontecimiento gamma interesante, como un "burst" hace que, si es posible, también los otros experimentos se ocupen de este acontecimiento. OSSE cubre el sector entre 100.000 y 10 millones eV; es decir, también la radiación de elementos radiactivos. COMTEL está previsto para el sector entre 1

y 30 millones eV y EGRET para la gama entre 20 y 30.000 millones eV.

Si el rayo gamma choca con un electrón, éste es desviado de su trayectoria

El "Imaging Compton Telescope" (abreviado, COMTEL), construido por MBB, está basado en el "efecto Compton", es decir la interacción entre rayos gamma de energía determinada y electrones. Si un rayo choca con un electrón, éste es desviado de su trayectoria. La energía que se transmite vuelve a irradiarse en forma de un cuanto de luz, mientras que el rayo gamma debilitado sigue volando en una dirección algo distinta. COMTEL tiene dos niveles de detectores. El superior está compuesto de siete calderas de aluminio, llenas de hidrocarburo como sustancia detectora, donde tiene lugar la interacción de Compton.

Cada caldera está rodeada de ocho fotomultiplicadores que recogen el cuanto de luz que se produce en la desviación del electrón, midiendo su energía. El rayo gamma, ligeramente desviado, tropieza unos 1,5 metros más tarde con la segunda capa detectora, compuesta por 14 cristales cilíndricos de yoduro sódico, siendo absorbida allí. La luz que se produce, a su vez, es recogida y medida por los fotomultiplicadores.

coincidencia así es especialmente importante para EGRET. Este "Energetic Gamma Ray Experiment" aprovecha el hecho de que los rayos gamma de más alta energía, interaccionando con núcleos atómicos, se transforman en pares electrón-positrón, cuyas energías y trayectorias pueden ser seguidas por cámaras de chispas y cristales de yoduro sódico.

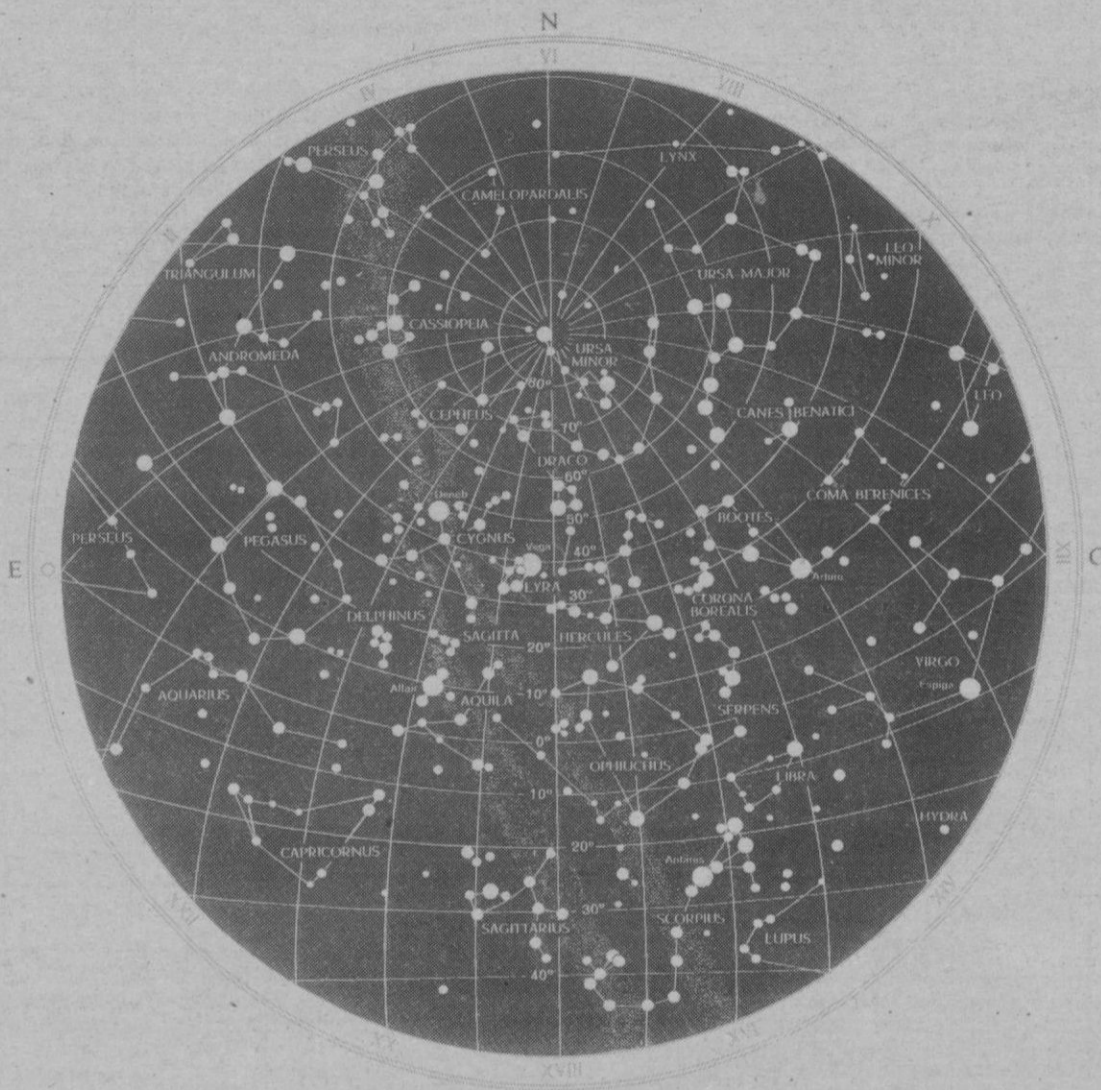
Con la suma de las energías que se capturan en los dos niveles se puede calcular la energía del rayo gamma. La combinación de ambos lugares donde tiene lugar la interacción y absorción permite, si se dispone de "acontecimientos" suficientes, deducir el lugar de la fuente de rayos gamma; en el mejor de los casos, con una precisión de un grado. Ahora bien, además de los rayos gamma, existen también otras partículas "cósmicas" de alta energía. Para evitar que éstas falseen los resultados, los experimentos están protegidos con escintiladores especiales de plástico que indican cuándo una de esas partículas pasa el detector: no se registra la medición así registrada. Un dispositivo de anti-

Este aparato, de 2,25 metros de altura, tiene un diámetro de 1,6 metros. Está recubierto de una superestructura de aluminio altamente resistente que, por una parte, sirve de recipiente de presión para la cámara de chispas llena de gas y, por otra, lleva una capa de plástico para señalar, mediante rayos de luz, radiaciones de partículas perturbadoras, que podrían falsificar las mediciones. La fabricación de esta superestructura de una pieza, un ejemplo de la técnica de deformación, ha sido realizada por MBB; con los dispositivos electrónicos para registrar y procesar los rayos de luz en menos de una centésimo-millonésima de segundo, los especialistas de Dornier han hecho una obra maestra.

Las radiaciones gamma permiten observar fenómenos de inmensas cantidades de energía

Los rayos gamma son los de menor longitud de onda y, por ello, los de más energía del espectro electromagnético. Comienzan con un millón de electrón-voltios (eV), llegando hasta miles de trillones eV, energías que sólo se liberan cuando se destruye la materia, en el sector de fuerzas nucleares. Las radiaciones gamma permiten observar fenómenos en los que se liberan inmensas cantidades de energía. Entre ellos se cuentan "quasares, pulsares, estrellas de neutrones, agujeros negros" y en general procesos que han desempeñado y siguen desempeñando un importante papel en la formación y desaparición del mundo.

La existencia de las radiaciones gamma de alta energía fue descubierta en 1961 por EXPLORER XI. Misiones posteriores como VELA y OSO 3 y OSO 7 desvelaron interesantes fenómenos como las misteriosas erupciones de rayos gamma, los "bursts". En 1972, SAS-2 localizó unas 30 fuentes de rayos gamma en la Vía Láctea; en 1975, COS-B llevó a cabo la primera cartografía completa del universo, registrando



El Observatorio Astronómico desarrolla investigaciones sobre las formaciones estelares (carta celeste).

¡DROGAS!
SI TIENES ALGUN PROBLEMA.
LLAMANOS, ES GRATIS.



Si tú o algún familiar o amigo tuyo tenéis algún problema de drogas y deseáis recibir información clara y real, llámanos. No te costará nada.

Ministerio de Documentación e Información sobre Drogas y Dependencias. Patrocinado por: Oficina Social de la CAJA DE AHORROS DE MADRID

ARCHIVO

FUNDACION DE AYUDA CONTRA LA DROGADICCION